

*jura*<sup>®</sup>



**E4** (EA/SA/INTA)  
Bruksanvisning

## Din E4

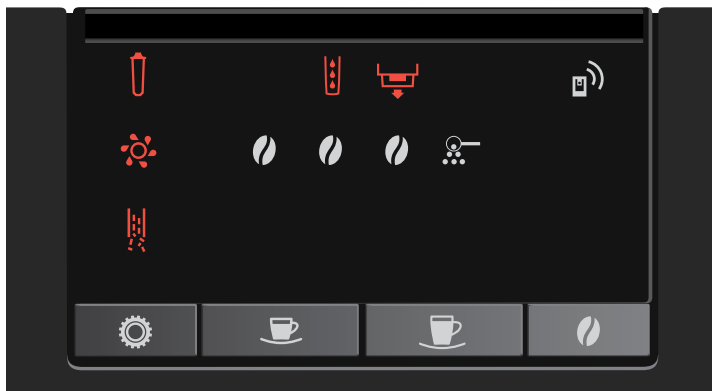
<b>1</b>	<b>Översikt av maskinen</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>För din säkerhet</b>	<b>6</b>
	Följ bruksanvisningen	6
	Användning för avsett ändamål	6
	Begränsning av användare	6
	Barn och användning	7
	Hantering av skador	7
	Undvika skador	7
	Risk för elektrisk stöt	8
	Risk för brännskador, skällning och andra personsador	9
<b>3</b>	<b>Förberedelse och idrifttagning</b>	<b>10</b>
	Uppställning av maskinen	10
	Påfyllning av bönbehållaren	10
	Mätning av vattenhårdheten	10
	Första idrifttagningen	11
	Ansluta maskinen till WiFi-nätverket (valfritt)	12
<b>4</b>	<b>Tillredning</b>	<b>13</b>
	Espresso och kaffe	13
	Två espresso och två kaffe	13
	Varmvatten	14
	Caffè Barista och lungo Barista (valfritt via J.O.E.)	14
	Permanent anpassning av vattenmängden till koppstorleken	14
	Inställning av malverket	15
	Malet kaffe	15
<b>5</b>	<b>Daglig drift</b>	<b>17</b>
	Slå på och stänga av maskinen	17
	Påfyllning av vattentanken	17
	Skötselåtgärder	17
<b>6</b>	<b>Permanent inställningar i programmeringsläget</b>	<b>18</b>
	Automatisk avstängning	18
	Inställning av vattenhårdhet	19

<b>7 Skötsel</b> .....	20
Isättning/byte av filter .....	20
Rengöring av maskinen .....	21
Avkalkning av maskinen .....	21
Rengöring av bönbehållaren .....	23
Avkalkning av vattentanken .....	23
Ställa om maskinen på avkalkningsläge .....	24
<b>8 Meddelanden i displayen</b> .....	25
<b>9 Felavhjälpning</b> .....	26
<b>10 Transport och miljövänlig avfallshantering</b> .....	27
Transport/tömning av systemet .....	27
Avfallshantering .....	27
<b>11 Tekniska data</b> .....	28
<b>12 Index</b> .....	29
<b>13 JURA kontakt / Juridisk information</b> .....	32

# 1 Översikt av maskinen



- 1 Knapp På/Av 
- 2 Bönbehållare med arombevarande lock
- 3 Vridreglage för varmvattentillredning
- 4 Höjdställbart kaffeutlopp
- 5 Höjdställbart varmvattenutlopp
- 6 Kopplattform
- 7 Droppbricka
- 8 Kaffesumpbehållare
- 9 Nätsladd (fast ansluten eller instickbar)
- 10 Vattentank
- 11 Lock till vattentank
- 12 Gränssnitt för JURA WiFi Connect som finns som tillval
- 13 Påfyllningstratt för malet kaffe
- 14 Lock till påfyllningstratt för malet kaffe
- 15 Vridreglage för inställning av malningsgraden
- 16 Doseringssked för malet kaffe



#### Symboldisplay och knappar



- |  |                          |   |                    |
|--|--------------------------|---|--------------------|
|  | Knapp programmeringsläge |  | Symbol Filter      |
|  | Knappen "Liten kopp"     |  | Symbol Vattentank  |
|  | Knappen "Stor kopp"      |  | Symbol Droppbricka |
|  | Knapp Kaffestyrka        |  | Symbol WiFi        |
|  | Symbol Avkalkning        |  | Symbol Kaffestyrka |
|  | Symbol Rengöring         |  | Symbol Malet kaffe |

## 2 För din säkerhet

### Följ bruksanvisningen

Läs igenom denna bruksanvisning innan du använder maskinen och följ anvisningarna. Ha alltid den här bruksanvisningen tillgänglig nära maskinen och lämna den vidare till nästa användare.

Om bruksanvisningen inte följs kan följden bli allvarliga personskador eller materiella skador. Säkerhetsföreskrifter är därför markerade enligt följande:

 <b>VARNING</b>	Indikerar sakförhållanden som kan leda till allvarliga personskador eller livsfara.
 <b>OBSERVERA</b>	Indikerar sakförhållanden som kan leda till lindriga personskador.
<b>OBSERVERA</b>	Indikerar sakförhållanden som kan leda till materiella skador.

### Användning för avsett ändamål

Maskinen är avsedd för privat hushållsbruk. Den får endast användas för kaffe- och varmvattentillredning. All annan användning betraktas som icke ändamålsenlig.

### Begränsning av användare

Personer, inklusive barn, som på grund av

- fysiska, sensoriska eller kognitiva funktionshinder eller på grund av
- oerfarenhet eller okunskap

inte kan sköta maskinen på ett säkert sätt får endast använda den om en ansvarig person ger anvisningar eller håller uppsikt.


Vid användning av filterpatronen CLARIS Smart eller en JURA WiFi Connect upprättas trådlösa anslutningar. Konkreta uppgifter om det använda

frekvensbandet och max. sändningseffekt finns i kapitlet "Tekniska data".

## Barn och användning **Barn måste kunna känna igen och förstå eventuella risker med felaktig användning:**


- Håll **barn som är yngre än 8 år** borta från maskinen eller håll dem under ständig uppsikt.
- **Barn som är äldre än 8 år** får använda maskinen utan uppsikt endast om de har informerats om hur den används på ett säkert sätt.
- Barn får inte genomföra rengörings- och underhållsarbeten utan uppsikt av en ansvarig person.
- Låt inte barn leka med maskinen.

## Hantering av skador **Använd aldrig maskinen eller nätsladden om de är skadade. En elektrisk stöt kan vara dödlig.**


- Frånkoppla maskinen från elnätet vid tecken på skador. Stäng av din E4 med knappen På/Av . Dra först därpå ut nätkontakten ur eluttaget.
- Byt ut en skadad **löstagbar nätsladd** mot en originalnätsladd från JURA. Olämpliga nätsladdar kan leda till följdskador.
- Låt endast en JURA auktoriserad serviceverkstad utföra **reparationer på maskinen och en fast ansluten nätsladd**. Felaktiga reparationer kan leda till följdskador.

## Undvika skador **Så här undviker du skador på maskinen och nätsladden:**

- Använd inte din E4 och nätsladden i närheten av varma ytor.
- Dra inte nätsladden över vassa kanter och kläm den inte.

- Låt aldrig nätsladden hänga löst. Du kan snubbla på nätsladden eller skada den.
- Skydda din E4 mot väderpåverkan och direkt solljus.
- Anslut din E4 endast till nätspänning enligt typskylten. Typskylten sitter på undersidan av maskinen.
- Anslut din E4 direkt till ett befintligt eluttag. Om grenuttag eller förlängningskabel används finns det risk för överhettning.
- Använd varken alkaliska rengöringsmedel eller rengöringsmedel med alkohol utan endast milda rengöringsmedel och en mjuk trasa.
- Använd inte kaffeböner som är karamelliserade eller behandlade med andra tillsatser.
- Fyll vattentanken endast med färskt, kallt vatten utan kolsyra.
- Stäng av maskinen med knappen På/Av  om du ska vara borta en längre tid och ta ut stickproppen ur eluttaget.
- Använd endast JURA skötselprodukter. Om du använder produkter som JURA inte uttryckligen rekommenderar kan din E4 skadas.

**Risk för elektrisk stöt** **Vatten leder ström. Låt inte vatten komma i kontakt med elektrisk ström:**

- Vidrör aldrig nätkontakten med fuktiga händer.
- Sänk aldrig ned din E4 och nätsladden i vatten.
- Ställ aldrig din E4 eller delar av maskinen i diskmaskinen.
- Stäng av din E4 med knappen På/Av  innan du rengör den. Använd en fuktig, men aldrig våt, trasa när du torkar av din E4 och skydda den mot ständiga vattenstänk. Din E4 får inte rengöras med vattenstråle.



**Risk för brännskador,  
skållning och andra  
personskador**

- Det är olämpligt att placera en E4 på en yta där en vattenstråle kan användas.
- Vidrör aldrig utloppet under driften. Använd handtagen.
- Din E4 kan som tillval fjärrstyras med hjälp av mobila enheter. Se till att ingen person kommer till skada vid tillredning av en produkt eller under ett skötselprogram, exempelvis genom kontakt med utloppen.



















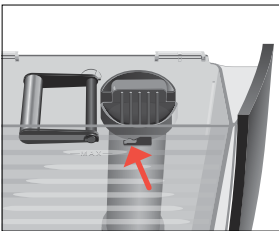
## Första idrifttagningen

- ⚠ VARNING** Det är livsfarligt att använda maskinen om nätsladden är trasig. Du kan få elektriska stötar.
- Använd aldrig maskinen om den är skadad eller om nätsladden är trasig.

- OBSERVERA** Mjölk, kolsyrat mineralvatten eller andra vätskor kan skada vattentanken eller apparaten.
- Fyll endast på vattentanken med rent, kallt vatten.

**Förutsättning:** Bönbehållaren är fylld.

- På maskiner med **löstagbar** nätsladd: Anslut nätsladden till maskinen.
  - Sätt in nätkontakten i ett eluttag.
  - Tryck på knappen På/Av .
- i** Antalet ljusstående symboler indikerar **vattnets hårdhetsgrad**: 1–7 °dH () , 8–15 °dH () , 16–23 °dH () och 24–30 °dH () .
- i** Om du inte känner till vattenhårdheten för det vatten som används kan du ta reda på det (se kapitel 3 “Förberedelse och idrifttagning – Mätning av vattenhårdheten”).
- Tryck på knappen  , för att ställa in vattnets hårdhet.
  - Tryck på knappen  , för att bekräfta inställningen. Symbolerna  och  visas.
  - Ta ut vattentanken och skölj den med kallt vatten.
  - Sätt den medföljande förlängningen till filterpatronen ovanpå filterpatronen CLARIS Smart.
  - Placera filterpatronen och förlängningen i vattentanken.
  - Vrid filterpatronen medurs tills det hörs ett snäpp.
  - Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den.
- i** Maskinen känner automatiskt igen att du just satt i filterpatronen. Symbolerna    blinkar från höger till vänster för att visa att vridreglaget för varmvattentillredning måste öppnas.
- Ställ ett kärl under varmvattenutloppet.
  - Öppna vridreglaget genom att vrida det till position  . Filtret sköljs. Det rinner ut vatten ur varmvattenutloppet. Filtersköljningen avslutas automatiskt. Symbolerna    blinkar från vänster till höger.



### 3 Förberedelse och idrifttagning



- ▶ Stäng vridreglaget genom att vrida det till position ①. Symbolen ☕ tänds.
- ▶ Töm droppbrickan och sätt in den igen.
- ▶ Ställ ett kärl under kaffeutloppet. Symbolerna ☕☕☕☕ blinkar medan E4 värms upp. Maskinen sköljs. Det rinner ut vatten ur kaffeutloppet. Sköljningen avslutas automatiskt. Din E4 är nu klar för användning.

#### Ansluta maskinen till WiFi-nätverket (valfritt)







Din E4 kan anslutas till en app från JURA (J.O.E.\*).

Förutsättning: J.O.E.\* är installerat på din mobila enhet. Valfri JURA WiFi Connect används i gränssnittet för din E4.

Mer information om idrifttagningen av WiFi Connect får du genom att besöka [jura.com/wifi](http://jura.com/wifi) eller skanna QR-koden.

## 4 Tillredning

### Allmänt om tillredningen:

Mål	Tillvägagångssätt
Välj kaffestyrka	Tryck på knappen  före tillredningen: "mild" (  ) , "normal" (  ) eller "stark" (  ) . E4 kommer ihåg ditt senaste val till nästa tillredning.
Avbryt tillredning	Tryck på valfri knapp


- i** Samtliga produkter kan även tillredas via appen från JURA (J.O.E.\*).
- i** Tillred två ytterligare kaffespecialiteter via appen från JURA (J.O.E.\*): caffè Barista och lungo Barista.

Kaffe smakar bäst när det är hett. En kall porslinskopp dränerar drycken på värme – och smak. Vi rekommenderar därför att koppen förvärms. Du kan köpa en koppvärmare från JURA hos din återförsäljare.

### Espresso och kaffe





### Exempel: Kaffe

- ▶ Ställ en kopp under kaffeutloppet.
  - ▶ Tryck på knappen .
- Den förinställda vattenmängden för kaffe rinner ned i koppen.

### Två espresso och två kaffe





### Exempel: Två espresso

- ▶ Ställ två koppar under kaffeutloppet.
  - ▶ Tryck **två gånger** på knappen .
- i** **Två brygningsprocesser** sker efter varandra. Byt kopp före den andra brygningsprocessen.
  - i** Tryck **två gånger** på knappen  för tillredning av två koppar kaffe.

Den förinställda vattenmängden för espresso rinner ned i koppen.

## Varmvatten



- ▶ Ställ en kopp under varmvattenutloppet.
- ▶ Öppna vridreglaget genom att vrida det till position . Varmvatten rinner ned i koppen.
- ▶ Stäng vridreglaget genom att vrida det till position , för att avsluta tillredningen av varmvatten.

## Caffè Barista och lungo Barista (valfritt via J.O.E.®)



Din app från JURA (J.O.E.®) ger dig två ytterligare produkter att välja bland: caffè Barista och lungo Barista.

### Exempel: Lungo Barista


- ▶ Ställ en kopp under varmvattenutloppet.
- ▶ Öppna appen från JURA (J.O.E.®) och tryck på produkten “Lungo Barista”.
- ▶ Följ anvisningarna i appen.

## Permanent anpassning av vattenmängden till koppstorleken



Du kan enkelt och permanent anpassa vattenmängden till koppstorleken för alla kaffespecialiteter. Ställ in mängden en gång som i det följande exemplet. Vid alla efterföljande tillredningar rinner samma mängd ut.

### Exempel: Så här ställer du in vattenmängden för en kaffe permanent.

- ▶ Ställ en kopp under kaffeutloppet.
- ▶ Tryck i **ca två sekunder** på knappen . Kaffet rinner ned i koppen.
- ▶ Tryck på valfri knapp när det finns tillräckligt med kaffe i koppen. Tillredningen avslutas. Den inställda vattenmängden för en kopp kaffe sparas permanent.

**i** Du kan när som helst ändra inställningen genom att upprepa proceduren.

## Inställning av malverket

Du kan anpassa malverket till kaffets rostningsgrad.

### OBSERVERA

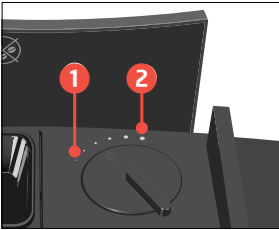
Om du ställer in malningsgraden när malverket står stilla kan du skada vridreglaget för inställning av malningsgraden.

- Ställ bara in malningsgraden medan malverket är igång.

**i** Du ser att malningsgraden är rätt inställd när kaffet rinner jämnt ur kaffeutloppet. Dessutom uppstår en fin, tät crema.

Vridreglage för inställning av malningsgraden

- 1: **Fin** inställning av malningsgraden
- 2: **Grov** inställning av malningsgraden



**Exempel:** Så här ändrar du malningsgraden **medan** du tillreder en espresso.

- Ställ en kopp under kaffeutloppet.
- Öppna locket till påfyllningstratten för malet kaffe.
- Tryck på knappen ☕.
- Ställ reglaget för inställning av malningsgraden i önskat läge **medan** kvarnen är igång.  
Den förinställda vattenmängden rinner ned i koppen.
- Stäng locket till påfyllningstratten för malet kaffe.

## Malet kaffe

Påfyllningstratten för malet kaffe ger dig möjlighet att använda ytterligare en kaffesort, till exempel ett koffeinfritt kaffe.

### Allmänt om malet kaffe:

- Fyll aldrig på mer än en struken doseringssked malet kaffe.
- Använd inte alltför finmalet kaffe. Det kan sätta igen systemet så att kaffet bara rinner igenom droppvis.
- Om du fyllt på för lite malet kaffe, blinkar symbolen ☕ och din E4 avbryter tillredningen.
- Den önskade kaffespecialiteten måste tillredas inom ca 1 minut efter att du fyllt på malet kaffe. Annars avbryter din E4 förloppet och är därefter återigen klar för användning.

All tillredning av kaffespecialiteter med malet kaffe görs på samma sätt.

**Exempel:** Så här tillreder du en espresso med malet kaffe.

- Ställ en espressokopp under kaffeutloppet.
- Tryck flera gånger på knappen ☕, tills symbolen ☕ lyser.

#### 4 Tillredning




- ▶ Öppna locket för pulverschaktet för malet kaffe.
  - ▶ Fyll på en struken doseringssked malet kaffe i påfyllningstratten.
  - ▶ Stäng locket till påfyllningstratten.
  - ▶ Tryck på knappen ☕.
- Den förinställda vattenmängden för espresso rinner ned i koppen.



## 5 Daglig drift

### Slå på och stänga av



- ▶ Ställ ett kärl under kaffeutloppet.
  - ▶ Tryck på knappen På/Av .
- i** Systemet sköljs endast om en kaffespecialitet har tillretts. Systemet sköljs. Din E4 är påslagen resp. avstängd.

### Påfyllning av vattentanken

Daglig skötsel av maskinen och hygienisk hantering av kaffe och vatten är avgörande för ett konstant perfekt kafferesultat i koppen. Byt därför ut vattnet **dagligen**.

#### OBSERVERA

Mjölk, kolsyrat mineralvatten eller andra vätskor kan skada vattentanken eller maskinen.

- ▶ Fyll endast på vattentanken med rent, kallt vatten.


- ▶ Öppna locket till vattentanken.
- ▶ Ta ut vattentanken och skölj den med kallt vatten.
- ▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den.
- ▶ Stäng locket till vattentanken.

### Skötselåtgärder

En optimal kaffekvalitet är beroende av flera faktorer. En viktig förutsättning är regelbunden skötsel av din E4. Utför följande åtgärder:

Skötselåtgärd	Varje dag	Vid behov	Anmärkning
Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och skölj med varmt vatten (droppbrickan och kaffesumpbehållaren kan diskas i diskmaskinen, men inte droppbrickans insats)	■		Töm alltid kaffesumpbehållaren medan maskinen är tillkopplad. Bara på så sätt kan kaffesumpsräknaren återställas.
Sköljning av vattentank	■		
Torka av maskinens utsida med en ren, mjuk, fuktig trasa (t.ex. mikrofiberduk)	■		
Rengör insidan av vattentanken med en borste		■	
Rengör över- och undersidan av kopplattformen		■	





## 6 Permanenta inställningar i programmeringsläget











I programmeringsläget ställer du in avstängningstid och vattenhårdhet. Tryck på knappen , för att komma till programmeringsläget.

### Automatisk avstängning

Du kan spara energi genom att låta din E4 stängas av automatiskt. Efter den sista åtgärden stängs din E4 av automatiskt efter den inställda tiden.

Antalet ljusstyckade symboler indikerar den inställda avstängningstiden:

Avstängningstid	Indikeringar i symboldisplayen
30 minuter	
1 timme	
2 timmar	
4 timmar	





- ▶ Tryck på knappen .  
Symbolen  lyser.
- ▶ Tryck flera gånger på knappen , tills symbolen  lyser.
- ▶ Tryck på knappen , för att komma till programpunkten.
- ▶ Tryck på knappen /, för att ändra avstängningstidens inställning.
- ▶ Tryck på knappen , för att bekräfta inställningen.
  - i** Inställningen måste bekräftas inom 20 sekunder.
- Symbolerna  blinkar tre gånger i snabb följd.
- ▶ Tryck på knappen , för att lämna programmeringsläget.
  - i** Den automatiska avstängningen kan också ställas in med hjälp av din app från JURA (J.O.E.®).











**Inställning av vattenhårdhet**

Ju hårdare vattnet är, desto oftare måste E4 avkalkas eller filtret bytas. Därför är det viktigt att du ställer in rätt vattenhårdhet.

Vattenhårdheten har redan ställts in i samband med den första idrifttagningen. Du kan när som helst ändra denna inställning.

Antalet ljusst lysande symboler indikerar vattnets inställda hårdhetsgrad:

Vattenhårdhet	Indikeringar i symboldisplayen
1–7 °dH	
8–15 °dH	
16–23 °dH	
24–30 °dH	

- ▶ Tryck på knappen .  
Symbolen  lyser.
  - ▶ Tryck flera gånger på knappen , tills symbolen  lyser.
  - ▶ Tryck på knappen , för att komma till programpunkten.
  - ▶ Tryck på knappen /, för att ändra inställningen av vattnets hårdhet.
  - ▶ Tryck på knappen , för att bekräfta inställningen.
- i** Inställningen måste bekräftas inom 20 sekunder.
- Symbolerna  blinkar tre gånger i snabb följd.
- ▶ Tryck på knappen , för att lämna programmeringsläget.

## 7 Skötsel

Din E4 har följande inbyggda rengöringsprogram:

- Rengöring av maskinen (☞)
- Avkalkning av maskinen (☞)

**i** Om ett skötselprogram måste startas lyser respektive symbol. Kör i så fall motsvarande skötselprogram.

### Isättning/byte av filter

Så fort filterpatronen är förbrukad (vilket är avhängigt av den inställda vattenhårdenheten) begär din E4 ett filterbyte.

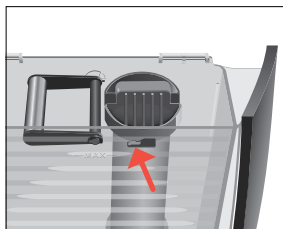
- i** Om du använder en filterpatron CLARIS Smart behöver du inte längre avkalka din E4.
- i** Filterpatroner CLARIS Smart finns att köpa hos våra återförsäljare.

**Förutsättning:** Din E4 är klar för användning. Filtersymbolen ☞ lyser (om du redan använder ett filter och filterkapaciteten är förbrukad).

- ▶ Ta ut vattentanken och töm den.
- ▶ Vrid filterpatronen moturs och avlägsna den och förlängningen från vattentanken.
- ▶ Sätt förlängningen till filterpatronen ovanpå en **ny** filterpatron CLARIS Smart.
- ▶ Placera filterpatronen och förlängningen i vattentanken.
- ▶ Vrid filterpatronen medurs tills det hörs ett snäpp.
- ▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den. Maskinen registrerar automatiskt om du monterat/bytt ut filterpatronen.

Symbolerna ☞☞☞☞ blinkar från höger till vänster för att visa att vridreglaget för varmvattentillredning måste öppnas.

- ▶ Ställ ett kärl under varmvattenutloppet.
- ▶ Öppna vridreglaget genom att vrida det till position ☞. Filtret sköljs. Det rinner ut vatten ur varmvattenutloppet. Filtersköljningen avslutas automatiskt. Symbolerna ☞☞☞☞ blinkar från vänster till höger.
- ▶ Stäng vridreglaget genom att vrida det till position ①. Symbolen ☞ tänds.
- ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.



## Rengöring av maskinen

Efter 180 tillredningar eller 80 sköljningar vid uppstarten begär din E4 en rengöring.

### OBSERVERA

Om du använder felaktiga rengöringsmedel kan skador uppstå på maskinen och rester komma ut i vattnet.

- ▶ Använd enbart originalrengöringsprodukter från JURA.

- ❗ Rengöringsprogrammet tar cirka 20 minuter.
- ❗ Avbryt inte rengöringsprogrammet. Då blir rengöringskvaliteten sämre.
- ❗ JURA rengöringstabletter finns att köpa i fackbutiker.

**Förutsättning:** Symbolen ☘ lyser. Vattentanken är fylld.

- ▶ Tryck i **ca två sekunder** på knappen ⚙.
- Symbolen ☘ tänds.
- ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.
- ▶ Ställ ett kärl under kaffeutloppet.
- ▶ Tryck på knappen ☕.
- Symbolerna ☕☕ lyser, det rinner ut vatten ur kaffeutloppet. Processen avbryts, symbolen ☘ lyser.
- ▶ Öppna locket till påfyllningstratten för malet kaffe.



- ▶ Lägg en JURA rengöringstablett i påfyllningstratten.
- ▶ Stäng locket till påfyllningstratten.
- ▶ Tryck på knappen ☕.
- Symbolerna ☕☕ lyser, det rinner ut vatten ur kaffeutloppet flera gånger. Processen avslutas automatiskt.
- Symbolen ☘ tänds.
- ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.
- Symbolerna ☕☕☕☘ blinkar tre gånger i snabb följd.

## Avkalkning av maskinen

Kalkavlagringar uppstår under användningen av din E4, maskinen begär då automatiskt en avkalkning. Mängden kalkavlagringar beror på vattnets hårdhetsgrad.

- ❗ Om du använder en filterpatron CLARIS Smart får du inte någon uppmaning om att avkalka maskinen.

**⚠ OBSERVERA** Avkalkningsmedlet kan verka irriterande vid hud- och ögonkontakt.

- ▶ Undvik hud- och ögonkontakt.
- ▶ Spola bort avkalkningsmedlet med rent vatten. Uppsök läkare om du fått avkalkningsmedel i ögonen.

**OBSERVERA** Om du använder felaktiga avkalkningsmedel kan skador uppstå på maskinen och rester av medlet kan komma ut i vattnet.

- ▶ Använd enbart original JURA skötselprodukter.

**OBSERVERA** Om du avbryter avkalkningsprocessen kan skador uppstå på maskinen.


- ▶ Genomför avkalkningen fullständigt.


**OBSERVERA** Avkalkningsmedel kan orsaka skador på ömtåliga ytor (t.ex. marmor).

- ▶ Torka bort stänk omedelbart.

**i** Avkalkningsprogrammet tar cirka 45 minuter.

**i** JURA avkalkningstabletter finns att köpa i fackbutiker.

**Förutsättning:** Symbolen  lyser.

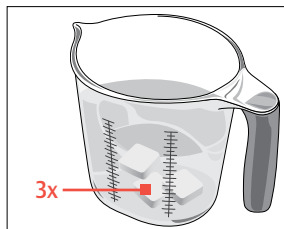
- ▶ Tryck i **ca två sekunder** på knappen .

Symbolen  tänds.

- ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.


Symbolen  blinkar.

- ▶ Ställ ett kärl under varmvattenutloppet.
- ▶ Ta ut vattentanken och töm den.










- ▶ Lös upp 3 JURA avkalkningstabletter helt i ett kärl med 500 ml vatten. Det kan ta några minuter.

- ▶ Häll över lösningen i den **tomma** vattentanken och sätt tillbaka den i maskinen.

Symbolerna  blinkar från höger till vänster för att visa att vridreglaget för varmvattentillredning måste öppnas.


- ▶ Öppna vridreglaget genom att vrida det till position .

Det rinner ut vatten ur varmvattenutloppet flera gånger. Processen avslutas automatiskt. Symbolerna  blinkar från vänster till höger.

- ▶ Stäng vridreglaget genom att vrida det till position ①. Avkalkningsprocessen fortsätter. Symbolen  tänds.
  - ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem. Symbolen  tänds.
  - ▶ Ta ut vattentanken och skölj den ordentligt.
  - ▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den. Symbolerna  blinkar från höger till vänster.
  - ▶ Ställ ett kärl under varmvattenutloppet.
  - ▶ Öppna vridreglaget genom att vrida det till position ②. Det rinner ut vatten ur varmvattenutloppet flera gånger. Processen avslutas automatiskt. Symbolerna  blinkar från vänster till höger.
  - ▶ Stäng vridreglaget genom att vrida det till position ①. Avkalkningsprocessen fortsätter. Symbolen  tänds.
  - ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem. Symbolerna  blinkar tre gånger i snabb följd.
- i** Om det skulle bli ett oförutsett avbrott i avkalkningsprocessen måste du skölja ur vattentanken noggrant.

### Rengöring av bönbehållaren

Kaffeböner kan vara täckta av ett tunt lager olja som blir kvar på bönbehållarens väggar. Dessa rester kan påverka kaffekvaliteten negativt. Rengör därför bönbehållaren med jämna mellanrum.

- ▶ Tryck på knappen Till/Från  för att stänga av din E4.
- ▶ Ta bort det arombevarande locket.
- ▶ Rengör bönbehållaren med en torr, mjuk trasa.
- ▶ Fyll på kaffeböner i bönbehållaren och stäng det arombevarande locket.

### Avkalkning av vattentanken












Kalkavlagringar kan uppstå i vattentanken. Avkalka vattentanken då och då för att säkerställa att maskinen fungerar felfritt.

- ▶ Ta bort vattentanken.
- ▶ Ta bort filterpatronen CLARIS Smart om du använder en sådan.
- ▶ Lös upp 3 JURA avkalkningstabletter i vattentanken då den är helt fylld.

## Ställa om maskinen på avkalkningsläge

- ▶ Låt vattentanken stå med avkalkningsmedlet i flera timmar (t.ex. över natten).
- ▶ Töm vattentanken och skölj den ordentligt.
- ▶ Sätt i filterpatronen CLARIS Smart igen om du använder en sådan.
- ▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den.

Gör så här för att ställa om E4 från filterdrift till avkalkningsläge.



- ▶ Ta ut vattentanken och töm den.
- ▶ Vrid filterpatronen moturs och avlägsna den och förlängningen från vattentanken.
- ▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den.
- ▶ Tryck på knappen .  
Symbolen  lyser.
- ▶ Tryck flera gånger på knappen , tills symbolen  lyser.
- ▶ Tryck på knappen , för att komma till programpunkten.  
Symbolerna  lyser.
- ▶ Tryck på knappen  så att symbolerna  **inte** längre lyser.
- ▶ Tryck på knappen , för att bekräfta inställningen.  
**i** Inställningen måste bekräftas inom 20 sekunder.  
Symbolerna  blinkar tre gånger i snabb följd.  
Maskinen befinner sig nu i avkalkningsläge.
- ▶ Tryck på knappen , för att lämna programmeringsläget.



## 8 Meddelanden i displayen

Meddelande	Orsak/konsekvens	Åtgärd
Symbolen  lyser.	Vattentanken är tom. Ingen tillredning möjlig.	► Fyll vattentanken (se kapitel 5 “Daglig drift – Påfyllning av vattentanken”).
Symbolen  lyser.	Kaffesumpbehållaren är full. / Droppbrickan är full. Ingen tillredning möjlig.	► Töm kaffesumpbehållaren och droppbrickan (se kapitel 5 “Daglig drift – Skötselåtgärder”).
Symbolen  blinkar.	Kaffesumpbehållaren sitter snett eller finns inte alls på plats. / Droppbrickan sitter snett eller finns inte alls på plats. Ingen tillredning möjlig.	► Sätt dit droppbrickan.
Symbolen  lyser.	Din E4 måste rengöras.	► Utför rengöringen (se kapitel 7 “Skötsel – Rengöring av maskinen”).
Symbolen  lyser.	Din E4 måste avkalkas.	► Utför avkalkningen (se kapitel 7 “Skötsel – Avkalkning av maskinen”).
Symbolen  lyser.	Filterpatronen är förbrukad.	► Byt ut filterpatronen CLARIS Smart (se kapitel 7 “Skötsel – Isättning/byte av filter”).
Symbolerna     blinkar från höger till vänster.	Vridreglaget för varmvattentillredning måste öppnas.	► Öppna vridreglaget genom att vrida det till position  .
Symbolerna     blinkar från vänster till höger.	Vridreglaget för varmvattentillredning måste stängas.	► Stäng vridreglaget genom att vrida det till position  .
Symbolen  lyser trots att inget filter är isatt.	Efter avkalkningsprogrammet har ingen CLARIS Smart filterpatron satts in i vattentanken.	► Sätt in en CLARIS Smart filterpatron i vattentanken eller ställ in maskinen på avkalkningsläge.
Symbolerna    blinkar när kaffe-bönorna malts.	Bönbehållaren är tom. Ingen tillredning möjlig.	► Fyll bönbehållaren (se kapitel 3 “Förberedelse och idrifttagning – Påfyllning av bönbehållaren”).
Symbolen  blinkar.	För lite malet kaffe har fyllts på. Din E4 avbryter tillredningen.	► Starta tillredningen på nytt.

## 9 Felavhjälpning

Problem	Orsak/konsekvens	Åtgärd
Kaffet rinner bara droppvis vid kaffetillredningen.	Kaffet är alltför finmalet och sätter igen systemet.	► Ställ in malverket på grövre malning (se kapitel 4 “Tillredning – Inställning av malverket”).
	Eventuellt har vattenhårdheten inte ställts in korrekt.	► Utför en avkalkning (se kapitel 7 “Skötsel – Avkalkning av maskinen”).
Det ligger torrt kaffepulver bakom kaffesumpbehållaren.	De kaffebönor som används räcker till en mer än genomsnittlig mängd kaffepulver.	► Reducera kaffestyrkan eller ställ in malningsgraden finare.
Mycket högt ljud från malverket.	Det finns främmande föremål i malverket.	► Kontakta kundtjänsten i ditt land (se kapitel 13 “JURA kontakt / Juridisk information”).
Symbolen  eller symbolen  lyser och andra symboler blinkar.	Om maskinen utsatts för kyla under en längre tid kan uppvärmningen vara spärrad av säkerhetsskäl. Din E4 kopplas automatiskt från.	► Värm upp maskinen i rumstemperatur.

**i** Kontakta kundtjänsten i ditt land om felet kvarstår (se kapitel 13 “JURA kontakt / Juridisk information”).

## 10 Transport och miljövänlig avfallshantering


### Transport/tömning av systemet






Spara förpackningen till din E4. Den skyddar maskinen under transport.

För att skydda din E4 mot temperaturer under fryspunkten vid transport måste systemet tömmas.

**Förutsättning:** Din E4 är klar för användning.

- ▶ Ställ ett kärl under varmvattenutloppet.
- ▶ Öppna vridreglaget genom att vrida det till position .
- ▶ Ta bort vattentanken.

Det kommer att rinna ut vatten tills systemet är tomt. Symbolen  tänds.

- ▶ Stäng vridreglaget genom att vrida det till position .
- ▶ Stäng av maskinen med knappen På/Av .

### Avfallshantering

Begagnade maskinen måste omhändertas på ett miljövänligt sätt.



Begagnade maskinen innehåller värdefulla återvinningsbara material som bör återvinnas. Omhänderta därför begagnade maskiner via lämpliga uppsamlingsystem.

## 11 Tekniska data

Spänning	220–240 V ~, 50 Hz
Effekt	1450 W
Konformitetsmärkning	<b>CE</b>
Pumptryck	statiskt max. 15 bar
Vattentankens kapacitet (utan filter)	1,9 l
Bönbehållarens kapacitet	280 g
Kaffesumpbehållarens kapacitet	ca 16 portioner
Sladdlängd	ca 1,1 m
Vikt	ca 9 kg
Mått (B x H x D)	28,0 × 35,1 × 44,6 cm
Filterpatron CLARIS Smart (RFID-teknik)	Frekvensband 13,56 MHz Max. sändningseffekt < 1 mW
JURA WiFi Connect (WiFi- anslutning)	Frekvensband 2,4 GHz Max. sändningseffekt < 100 mW
JURA Type	762

## 12 Index

### A

- Adresser 32
- Användare 6
- Användning för avsett ändamål 6
- Arombevarande lock
  - Bönbehållare med arombevarande lock 5
- Automatisk avstängning 18
- Avfallshantering 27
- Avkalkning
  - Maskin 21
  - Vattentank 23
- Avkalkningsdrift 24
- Avkalkningsläge 24
- Avstängning 17
  - Automatisk avstängning 18

### B

- Barn 7
- Bönbehållare
  - Bönbehållare med arombevarande lock 5
  - Påfyllning 10
  - Rengöring 23
- Bypass-vattenmängd 14

### C

- Caffè Barista 14

### D

- Display
  - Symboldisplay 5
- Display, meddelanden 25
- Doseringssked för malet kaffe 5
- Droppbricka 5
- Dubbelprodukt 13

### E

- Elanslutning
  - Tekniska data 28
- Espresso 13
  - Två espresso 13
- EU-försäkran om överensstämmelse 32

### F

- Felavhjälpning 26
- Filter
  - Byte 20
  - Inaktivera 24
  - Isättning 20

- Filterpatron CLARIS Smart
  - Byte 20
  - Isättning 20
- Försäkran om överensstämmelse 32
- Första idrifttagningen 11

### G

- Gränssnitt 5

### H

- Höjdställbart kaffeutlopp 5
- Hotline 32

### I

- Idrifttagning, första 11
- Inställningar
  - Permanenta inställningar i programmeringsläget 18

### J

- JURA
  - Kontakt 32

### K

- Kaffe 13
  - två kaffe 13
- Kaffesumpbehållare 5
- Kaffeutlopp
  - Höjdställbart kaffeutlopp 5
- Knapp 5
  - Knapp kaffestyra 5
  - Knapp På/Av 5
  - Knapp programmeringsläge 5
- Kontakt 32
- Kopplattform 5
- Kundtjänst 32

### L

- Lock
  - Påfyllningstratt för malet kaffe 5
  - Vattentank 5

### M

- Malet kaffe 15
  - Doseringssked för malet kaffe 5
- Malningsgrad
  - Inställning av malverket 15
  - Vridreglage för inställning av malningsgraden 5, 15

## 12 Index

Maskin  
Avkalkning 21  
Rengöring 21  
Uppställning 5  
Meddelanden i displayen 25

## N

Nätsladd 5

## P

Påfyllning  
Bönbehållare 10  
Vattentank 17  
Påfyllningstratt  
Påfyllningstratt för malet kaffe 5  
Permanent inställningar i programmeringsläget 18  
Permanent anpassning av vattenmängden till koppstorleken 14  
Problem  
Felavhjälpning 26  
Programmeringsläge 18  
Automatisk avstängning 18  
Inställning av vattenhårdhet 19  
Pulverkaffe  
Malet kaffe 15

## R

Rengöring  
Maskin 21  
Bönbehållare 23  
RFID 28

## S

Säkerhetsföreskrifter 6  
Skador  
Hantering av skador 7  
Undvika skador 7  
Skötsel 20  
Skötselåtgärder 17  
Start 17  
Symbol  
Avkalkning 5  
Droppbricka 5  
Filter 5  
Kaffestyrka 5  
Malet kaffe 5  
Rengöring 5

Vattentank 5  
WiFi 5  
Symbolbeskrivning 6  
Symboldisplay 5  
Symbol WiFi 5

## T

Tekniska data 28  
Telefon 32  
Tillredning 13  
Espresso 13  
Kaffe 13  
Lungo Barista 14  
Malet kaffe 15  
Två espresso 13  
två kaffe 13  
Två kaffespecialiteter 13  
Varmvatten 14  
Tömning av systemet 27  
Trådlös anslutning 12, 20, 28  
Transport 27  
Två produkter 13

## U

Uppställning  
Uppställning av maskinen 10  
Utlopp  
Varmvattenutlopp 5

## V

Varmvatten 14  
Varmvattentillredning  
Vridreglage för varmvattentillredning 5  
Varmvattenutlopp 5  
Vattenhårdhet  
Inställning av vattenhårdhet 19  
Mätning av vattenhårheten 10  
Vattentank 5  
Avkalkning 23  
Påfyllning 17  
Vridreglage för inställning av malningsgraden 5, 15  
Vridreglage för varmvattentillredning 5

## W

WiFi 28  
WiFi-anslutning 12  
WiFi Connect 5, 12



## 13 JURA kontakt / Juridisk information

JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tfn +41 (0)62 38 98 233

- i** Ytterligare kontaktuppgifter för ditt land hittar du på **jura.com**.
- i** Om du behöver hjälp med hur du använder din maskin får du det på **jura.com/service**.
- i** Din åsikt är viktig för oss! Använd kontaktmöjligheterna på **jura.com**.

Maskinen uppfyller kraven enligt följande direktiv:

- 2014/35/EU – Lågspänningsdirektivet
- 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet
- 2009/125/EG – Energidirektivet
- 2011/65/EU – RoHS-direktivet
- 2014/53/EU – Radioutrustningsdirektivet

En detaljerad EU-försäkran om överensstämmelse för din E4 finns på **jura.com/conformity**.

**Tekniska ändringar** Med förbehåll för tekniska ändringar. De bilder som används i denna bruksanvisning är stiliserade och visar inte maskinens originalfärger. Din E4 kan skilja sig från denna modell i vissa detaljer.



*jura*<sup>®</sup>



**E4** (EA/SA/INTA)  
Instruksjonsbok

## Ditt E4

<b>1</b>	<b>Betjeningselementer</b>	36
<b>2</b>	<b>For din sikkerhet</b>	38
	Se instruksjonsboken	38
	Riktig bruk	38
	Innskrenkning av brukerkretsen	38
	Bruk utført av barn	39
	Omgang med skader	39
	Unngå skader	39
	Fare for elektrisk støt	40
	Fare for forbrenning, skålding og personskader	41
<b>3</b>	<b>Klargjøring og oppstart</b>	42
	Oppstilling av maskinen	42
	Fylle bønnebeholderen	42
	Fastsette vannhardhet	42
	Første oppstart	43
	Integrere apparat i WiFi-nettverket (valgfritt)	44
<b>4</b>	<b>Tilberedning</b>	45
	Espresso og kaffe	45
	To espresso og to kaffe	45
	Varmtvann	46
	Caffè Barista og lungo Barista (om ønskelig via J.O.E.®)	46
	Tilpasse vannmengden permanent til koppstørrelsen	46
	Stille inn kvernen	46
	Malt kaffe	47
<b>5</b>	<b>Daglig drift</b>	48
	Koble apparatet inn og ut	48
	Fylle vanntanken	48
	Pleietiltak	48
<b>6</b>	<b>Varige innstillinger i programmeringsmodus</b>	49
	Automatisk utkobling	49
	Stille inn vannhardhet	49

<b>7 Pleie</b> .....	51
Sette inn / skifte filter .....	51
Maskinen rengjøres .....	52
Maskinen avkalkes .....	52
Rengjøre bønnebeholderen .....	54
Avkalk vanntanken .....	54
Stille om apparatet til avkalkingsmodus .....	55
<b>8 Meldinger i displayet</b> .....	56
<b>9 Rette feil</b> .....	57
<b>10 Transport og miljøvennlig kassering</b> .....	58
Transport / tømme systemet .....	58
Kassering .....	58
<b>11 Tekniske data</b> .....	59
<b>12 Indeks</b> .....	60
<b>13 JURA-kontakter / rettslige henvisninger</b> .....	62


# 1 Bedieningselementer



- 1 På/av-tast 
- 2 Bønnebeholder med aromadeksel
- 3 Dreiebryter for varmtvannstilberedning
- 4 Høydejusterbart kaffeutløp
- 5 Høydejusterbart varmtvannsutløp
- 6 Kopplattform
- 7 Restvannsskål
- 8 Kaffegrutbeholder
- 9 Nettkabel (fast tilkoblet eller kan kobles til)
- 10 Vanntank
- 11 Deksel for vanntank
- 12 Servicegrensesnitt for valgfrie JURA WiFi Connect
- 13 Påfyllingstrakt for malt kaffe
- 14 Deksel til påfyllingstrakt for malt kaffe
- 15 Dreiebryter for innstilling av malegrad
- 16 Doseringskje for malt kaffe



### Symboldisplay og taster

- |   |                          |   |                       |
|---|--------------------------|---|-----------------------|
|  | Tast programmeringsmodus |  | Symbol for filter     |
|  | Tast «liten kopp»        |  | Symbol for vanntank   |
|  | Tast «stor kopp»         |  | Symbol restvannsskål  |
|  | Tast kaffearoma          |  | Symbol WiFi           |
|  | Symbol for avkalking     |  | Symbol kaffearoma     |
|  | Symbol for rengjøring    |  | Symbol for malt kaffe |

## 2 For din sikkerhet

**Se instruksjonsboken** Instruksjonsboken må leses grundig før apparatet tas i bruk, og den må følges. Instruksjonsboken må holdes tilgjengelig ved apparatet, og den må utleveres sammen med apparatet hvis det gis videre eller selges til brukere.

Ignorerer instruksjonsboken, kan dette føre til alvorlige personskader eller materielle skader. Sikkerhetsinformasjon er derfor merket som følger:

<b>⚠ ADVARSEL</b>	Henviser til situasjoner som kan føre til alvorlige personskader eller livsfare.
<b>⚠ FORSIKTIG</b>	Henviser til situasjoner som kan føre til lette personskader.
<b>FORSIKTIG</b>	Henviser til situasjoner som kan føre til materielle skader.

### Riktig bruk

Apparatet er tenkt for privat husbruk. Det skal kun brukes til kaffe- og varmtvannstilberedning. All annen bruk anses som feil bruk.

### Innskrenkning av brukerkretsen

Personer, inkludert barn, som på grunn av sine

- fysiske, sensoriske eller mentale evner eller
- manglende erfaring eller kunnskap

ikke er i stand til å betjene apparatet på en sikker måte, skal ikke bruke det uten at det er en ansvarlig person til stede.

Ved bruk av filterpatron CLARIS Smart eller en JURA WiFi Connect opprettes det trådløse forbindelser. Konkrete opplysninger om frekvensbåndet som brukes, samt maks. sendeeffekt, finner du i kapittel «Tekniske data».


## Bruk utført av barn

### Barn må kunne oppdage og forstå mulige farer ved feil bruk:

- Hold **barn under 8 år** borte fra apparatet, eller hold alltid øye med dem.
- **Barn over 8 år** kan bruke apparatet uten tilsyn kun når de har fått forklaring om sikker omgang med apparatet.
- Barn skal ikke foreta rengjørings- eller vedlikeholdsarbeid uten tilsyn fra en ansvarlig person.
- Ikke la barn leke med maskinen.

## Omgang med skader


### Ikke bruk apparatet eller nettkabelen hvis de er skadet. Et påfølgende elektrisk støt kan være dødelig.

- Skulle du se tegn til skader, må du koble apparatet fra strømmettet. Slå av E4 med på/av-tasten . Trekk så nettpluggen ut av nettkontakten.
- Skift ut en skadet **nettkabel som kan** med en original nettkabel fra JURA. Uegnede nettkabler kan føre til følgeskader.
- **Reparasjoner på apparatet og fastkoblede nettkabler** skal utelukkende utføres på autoriserte JURA serviceverksteder. Ukyndige reparasjoner kan føre til følgeskader.

## Unngå skader


### Slik unngår du skader på apparatet og nettkabelen:

- Ikke bruk E4 og nettkabelen i nærheten av varme overflater.
- Ikke la nettkabelen skure mot skarpe kanter og påse at den ikke klemmes inn.
- Nettkabelen må aldri henge løst ned. Dette kan føre til at noen snubler eller at kabelen blir skadet.

- Beskytt E4 mot vær og vind og direkte sollys.
- Koble E4 kun til nettspenning som angitt på typeskiltet. Typeskiltet er plassert på undersiden av apparatet.
- Koble E4 direkte til en stikkontakt. Ved bruk av flerveisstikkontakt eller skjøtekabel er det fare for overoppheting.
- Ikke bruk alkaliske eller alkoholholdige rengjøringsmidler. Bruk kun mildt rengjøringsmiddel og en myk klut.
- Det må ikke brukes kaffebønner som er behandlet med tilsetningsstoffer eller som er karamellisert.
- Vanntanken skal kun fylles med friskt, kaldt vann uten kullsyre.
- Ved langvarig fravær må apparatet slås av med på/av-tasten  og kobles fra strømtilførselen.
- Det skal kun brukes originale pleieprodukter fra JURA. Produkter som ikke uttrykkelig er anbefalt av JURA, kan skade din E4.

#### Fare for elektrisk støt

#### **Vann leder strøm. Sørg for at vann ikke kommer i kontakt med strøm:**

- Ikke ta på nettpluggen med fuktige hender.
- E4 og nettkabelen må aldri dyppes i vann.
- E4 og tilhørende deler skal ikke settes i oppvaskmaskinen.
- Slå av E4 med på/av-tasten  før rengjøringsarbeider. Tørk E4 alltid av med en fuktig, men aldri våt klut, og beskytt den mot konstant vannsprut. E4 skal ikke rengjøres med vannstråle.
- E4 egner seg ikke til å stå på overflater der det kan brukes vannstråler.

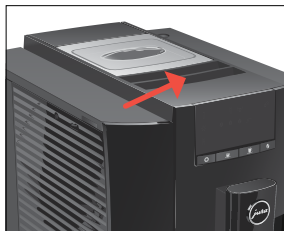


## **Fare for forbrenning, skålding og personskader**

- Ikke ta på utløpene under drift. Bruk håndtakene.
- Din E4 kan om ønskelig fjernstyres via mobile enheter. Pass på at ingen tredjeparter kommer i fare ved tilberedning av et produkt eller start av et pleieprogram – for eksempel ved kontakt med utløpene.

## 3 Klargjøring og oppstart

### Oppstilling av maskinen



Når E4 settes opp, må du ta hensyn til følgende punkter:

- Sett din E4 på en vannrett flate som tåler vann.
- Velg plassen for din E4 slik at maskinen er beskyttet mot overoppheting. Pass på at luftespaltene ikke dekkes til.

### Fylle bønnebeholderen

Bønnebeholderen har et aromadeksel. Dermed bevares kaffebønnenes aroma lenger.

#### FORSIKTIG

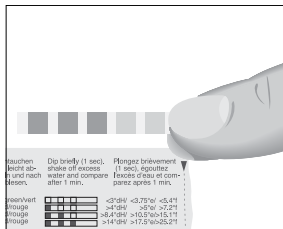
Kaffebønner som er behandlet med tilsetningsstoffer (f.eks. sukker), malt og frysetørret kaffe, skader kvernen.

- ▶ Fyll kun brente kaffebønner uten etterbehandling i bønnebeholderen.
- ▶ Ta av aromadekselet.
- ▶ Fjern smuss eller fremmedlegemer som eventuelt finnes i bønnebeholderen.
- ▶ Fyll kaffebønner i bønnebeholderen og lukk aromadekselet.

### Fastsette vannhardhet

Vannhardheten må innstilles under første oppstart. Dersom hardheten på vannet som brukes ikke er kjent, kan du finne ut dette først. Bruk da Aquadur®-testpinnen som inngår i leveringsomfanget.

- ▶ Hold testpinnen 1 sekund under rennende vann. Rist av vannet.
- ▶ Vent i ca. 1 minutt.
- ▶ Les av vannets hardhetsgrad ved hjelp av fargene på Aquadur®-testpinnen og beskrivelsen på emballasjen.



## Første oppstart


**⚠ ADVARSEL**





- Livsfare på grunn av elektrisk støt ved drift med skadet nettkabel.
- ▶ En maskin med skader eller skadet nettkabel skal aldri tas i bruk.

**FORSIKTIG**





- Melk, kullsyreholdig mineralvann eller andre væsker kan skade vanntanken eller maskinen.
- ▶ Det skal kun fylles friskt, kaldt vann i vanntanken.


**Forutsetning:** Bønnebeholderen er fylt.





- ▶ Ved apparater med nettkabel **som kan kobles til:** Forbind nettkabelen med apparatet.
- ▶ Sett nettpluggen i en nettkontakt.
- ▶ Trykk på på/av-tasten .

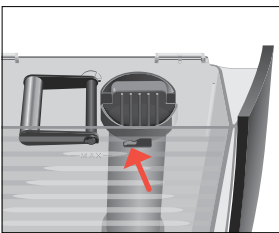
**i** Antallet lysende symboler viser **trinnet for vannhardhet:** 1–7 °dH () , 8–15 °dH () , 16–23 °dH () og 24–30 °dH () .

**i** Dersom hardheten på vannet som brukes ikke er kjent, kan du finne ut dette først (se kapittel 3 «Klargjøring og oppstart – Fastsette vannhardhet»).

- ▶ Trykk på tasten  for å stille inn vannhardheten.
- ▶ Trykk på tasten  for å bekrefte innstillingen. Symbolene  og  vises.
- ▶ Ta ut vanntanken og skyll den med kaldt vann.
- ▶ Sett den medleverte forlengelsen til filterpatronen oppe på filterpatronen CLARIS Smart.
- ▶ Sett filterpatronen med forlengelsen inn i vanntanken.
- ▶ Drei filterpatronen med klokken til den smekker hørbart inn.
- ▶ Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen.



**i** Maskinen kjenner automatisk at du nettopp har satt inn filterpatronen. Symbolene  blinker fra høyre til venstre for å vise at dreiebryteren for varmtvannstilberedning må åpnes.

- ▶ Sett et kar under varmtvannsutløpet.
- ▶ Åpne dreiebryteren i stilling  . Filteret skylles. Det kommer vann ut av varmtvannsutløpet. Filterskyllingen stopper automatisk. Symbolene  blinker fra venstre til høyre.
- ▶ Lukk dreiebryteren i stilling  . Symbolet  tennes.



### 3 Klargjøring og oppstart



- ▶ Tøm restvannsskål og sett den inn igjen.
- ▶ Sett et kar under kaffeutløpet.  
Symbolene   blinker mens E4 varmes opp. Apparatet skylles. Det kommer vann ut av kaffeutløpet. Skyllingen stopper automatisk. Din E4 er nå driftsklar.

### Integrere apparat i WiFi-nettverket (valgfritt)







E4 kan kobles til appen fra JURA (J.O.E.®).

Forutsetning: J.O.E.® er installert på mobilenheten din. JURA WiFi Connect, som fås som ekstrautstyr, er satt inn i servicegrensesnittet på din E4.

Besøk [jura.com/wifi](http://jura.com/wifi) eller skann QR-koden for å få mer informasjon om igangsetting av WiFi Connect.

## 4 Tilberedning

### Grunnleggende om tilberedning:

Mål	Fremgangsmåte
Velg kaffearoma	Trykk på tasten  før tilberedningen: «mild» (  ) , «normal» (  ) eller «sterk» (  ) . E4 husker det siste valget ditt til neste tilberedning.
Avbryt tilberedning	Trykk på en tilfeldig tast


- i** Du kan også tilberede alle produktene via appen fra JURA (J.O.E.“).
- i** Tilbered to ekstra kaffespesialiteter via appen fra JURA (J.O.E.“): caffè Barista og lungo Barista.

Kaffe smaker best når den er varm. En kald porselens kopp drar varme – og dermed smak – fra drikken. Vi anbefaler derfor at kop-pene forvarmes. Koppvarmer fra JURA fås kjøpt i faghandelen.

### Espresso og kaffe





### Eksempel: Kaffe

- ▶ Sett en kopp under kaffeutløpet.
- ▶ Trykk på tasten  .  
Den forhåndsinnstilte vannmengden til kaffe fylles i koppen.

### To espresso og to kaffe





### Eksempel: To espresso

- ▶ Sett to kopper under kaffeutløpet.
- ▶ Trykk **2x** på tasten  .
- i** Det gjennomføres **to traktinger** etter hverandre.
- i** For tilberedning av to kopper kaffe trykker du **2x** på tasten  .

Den forhåndsinnstilte vannmengden til espresso fylles i koppen.

### Varmtvann



- ▶ Sett en kopp under varmtvannsutløpet.
- ▶ Åpne dreiebryteren i stilling . Varmt vann renner ned i koppen.
- ▶ Lukk dreiebryteren i stilling  for å avslutte tilberedningen av varmt vann.

### Caffè Barista og lungo Barista (om ønskelig via J.O.E.™)



Appen fra JURA (J.O.E.™) gir deg to ekstra produkter å velge mellom: caffè Barista og lungo Barista.

#### Eksempel: Lungo Barista


- ▶ Sett en kopp under varmtvannsutløpet.
- ▶ Trykk på produktet «lungo Barista» i appen fra JURA (J.O.E.™).
- ▶ Følg anvisningene i appen.

### Tilpasse vannmengden permanent til koppstørrelsen



Du kan tilpasse vannmengden for alle kaffespesialiteter til koppstørrelsen på en enkel og varig måte. Du stiller inn mengden én gang som i eksemplet nedenfor. Da vil alle videre tilberedninger komme ut i denne mengden.

#### Eksempel: Slik innstilles vannmengden for en kaffe varig.

- ▶ Sett en kopp under kaffeutløpet.
- ▶ Trykk på tasten  i ca. 2 sekunder. Kaffen fylles i koppen.
- ▶ Trykk på en tilfeldig tast så snart det er nok kaffe i koppen. Tilberedningen stopper. Den innstilte vannmengden for en kaffe er lagret permanent.

**i** Denne innstillingen kan endres når som helst ved at prosessen gjentas.

### Stille inn kvernen

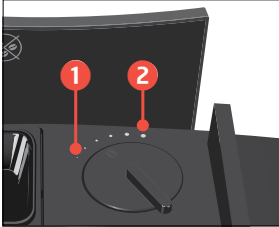
#### FORSIKTIG

Du kan tilpasse kvernen etter kaffens brennegrad.

Hvis malegraden stilles inn når kvernen ikke er i bruk, kan det oppstå skader på dreiebryteren for innstilling av malegrad.

- ▶ Malegraden må bare justeres når kvernen går.

- i** Du ser at malegradinnstillingen er riktig hvis kaffen strømmer jevnt ut av kaffeutløpet. I tillegg oppstår en fin, tett crema.



Dreiebryter for innstilling av malegrad

- 1: **Fin** innstilling av malegraden
- 2: **Grov** innstilling av malegraden

**Eksempel:** Slik endres malegraden **under** tilberedning av en espresso.

- ▶ Sett en kopp under kaffeutløpet.
- ▶ Åpne dekselet til påfyllingstrakten for malt kaffe.
- ▶ Trykk på tasten ☕.
- ▶ Sett dreiebryteren for innstilling av malegrad i ønsket posisjon **mens** kvernen går.

Den forhåndsinnstilte vannmengden fylles i koppen.

- ▶ Lukk dekselet for påfyllingstrakten for malt kaffe.

## Malt kaffe

Med påfyllingstrakten for malt kaffe har du muligheten til å bruke en ekstra kaffetype, f.eks. koffeinfri kaffe.

### Grunnleggende om malt kaffe:

- Det må aldri fylles mer enn én strøken doseringsskje med malt kaffe.
- Det må ikke brukes for finmalt kaffe. Dette kan tette systemet og kaffen vil komme ut bare i dråper.
- Hvis det er fylt for lite malt kaffe, blinker symbolet ☕<sup>-</sup> og E4 avbryter prosessen.
- Ønsket kaffespesialitet må tilberedes innen ca. 1 minutt etter at det er fylt på malt kaffe. Hvis ikke avbryter E4 prosessen og er driftsklar igjen.

Tilberedningen av alle kaffespesialiteter med malt kaffe følger alltid det samme mønsteret.

**Eksempel:** Slik tilberedes en espresso med malt kaffe.

- ▶ Sett en espressokopp under kaffeutløpet.
- ▶ Trykk flere ganger på tasten ☕ helt til symbolet ☕<sup>-</sup> lyser.
- ▶ Åpne dekselet for pulversjakten for malt kaffe.
- ▶ Fyll en strøken doseringsskje malt kaffe i påfyllingstrakten.
- ▶ Lukk dekselet til påfyllingstrakten.
- ▶ Trykk på tasten ☕.


Den forhåndsinnstilte vannmengden for espresso fylles i koppen.



## 5 Daglig drift

### Koble apparatet inn og ut



- Sett et kar under kaffeutløpet.
- Trykk på/av-tasten .

**i** Når systemet kobles ut, skylles det bare hvis det ble tilberedt en kaffespesialitet.

Systemet blir skylt. Din E4 er slått på el. av.

### Fylle vanntanken

Daglig pleie av apparatet og hygienisk omgang med kaffe og vann er avgjørende for perfekt kaffe til enhver tid. Vannet må derfor skiftes **daglig**.

#### FORSIKTIG

Melk, kullsyreholdig mineralvann eller andre væsker kan skade vanntanken eller maskinen.

- Det skal kun fylles friskt, kaldt vann i vanntanken.

- Åpne dekselet til vanntanken.
- Ta ut vanntanken og skyll den med kaldt vann.
- Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen.
- Lukk dekselet til vanntanken.


### Pleietiltak

Optimal kaffekvalitet avhenger av mange faktorer. En viktig forutsetning er jevnlig pleie av din E4. Utfør følgende tiltak:

Pleietiltak	daglig	ved behov	Anmerkning
Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og skyll dem med varmt vann (restvannsskålen og kaffegrutbeholderen kan vaskes i oppvaskmaskin, men dette gjelder ikke for innsatsen for restvannsskålen)	■		Tøm alltid kaffegrutbeholderen mens apparatet er koblet inn. Bare da tilbakestilles kaffegrutmåleren.
Skyll vanntanken	■		
Tørk av apparatets overflate med en ren, myk og fuktig klut (f.eks. mikrofiber)	■		
Rengjør de innvendige veggene i vanntanken med en børste		■	
Rengjør over- og undersiden av kopplattformen		■	







## 6 Varige innstillinger i programmeringsmodus













I programmeringsmodus gjør du innstillinger for utkoblingstid og vannhardhet. Trykk tasten  for å gå til programmeringsmodus.

### Automatisk utkobling

Med automatisk utkobling av E4 kan du spare strøm. Din E4 kobler seg automatisk ut etter siste aktivitet på apparatet etter innstilt tid.

Antall lysende symboler viser den innstilte utkoblingstiden:

Utkoblingstid	Visning på symboldisplayet
30 minutter	
1 time	
2 timer	
4 timer	





- ▶ Trykk tasten .  
Symbolet  lyser.
- ▶ Trykk på tasten  flere ganger til symbolet  lyser.
- ▶ Trykk på tasten  for å gå til programpunktet.
- ▶ Trykk på tasten  /  for å endre innstillingen for utkoblingstid.
- ▶ Trykk på tasten  for å bekrefte innstillingen.
  -  Innstillingen må bekreftes innen 20 sekunder.
- Symbolene  blinker 3x i rask rekkefølge.
- ▶ Trykk på tasten  for å gå ut av programmeringsmodus.
  -  Automatisk utkobling kan også stilles inn via JURA-appen (J.O.E.<sup>®</sup>).

### Stille inn vannhardhet















Jo hardere vannet er, desto oftere må E4 avkalkes eller filteret byttes. Derfor er det viktig å stille inn riktig vannhardhet.

Vannhardheten ble allerede stilt inn ved første oppstart. Denne innstillingen kan når som helst endres.

Antall lysende symboler viser det innstilte trinnet for vannhardhet:

Vannhardhet	Visning på symboldisplayet
1–7 °dH	
8–15 °dH	
16–23 °dH	
24–30 °dH	

## 6 Varige innstillinger i programmeringsmodus

- ▶ Trykk tasten .  
Symbolet  lyser.
- ▶ Trykk på tasten  flere ganger til symbolet  lyser.
- ▶ Trykk på tasten  for å gå til programpunktet.
- ▶ Trykk på tasten / for å endre innstillingen for vannhardhet.
- ▶ Trykk på tasten  for å bekrefte innstillingen.  
  
 Innstillingen må bekreftes innen 20 sekunder.  
Symbolene     blinker 3x i rask rekkefølge.
- ▶ Trykk på tasten  for å gå ut av programmeringsmodus.

## 7 Pleie

E4 har følgende integrerte pleieprogrammer:

- Maskinen rengjøres (☞)
- Maskinen avkalkes (☞)

**i** Må et pleieprogram aktiveres, lyser det tilhørende symbolet. Utfør det aktuelle pleieprogrammet.

### Sette inn / skifte filter

Så snart filterpatronen er oppbrukt (avhengig av den innstilte vannhardheten), forlanger din E4 et filterskift.

**i** Din E4 trenger ikke avkalkes hvis du bruker filterpatronen CLARIS Smart.

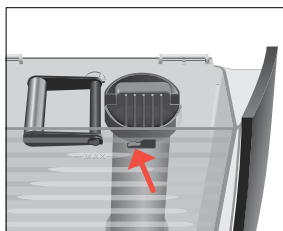
**i** Filterpatronen CLARIS Smart kan kjøpes i faghandelen.

**Forutsetning:** Din E4 er driftsklar. Symbolet for filter (☞) lyser (dersom du allerede bruker et filter og dette er oppbrukt).

- ▶ Ta ut og tøm vanntanken.
- ▶ Drei filterpatronen mot klokken og ta den og forlengelsen ut av vanntanken.
- ▶ Sett forlengelsen til filterpatronen oppå en **ny** CLARIS Smart filterpatron.
- ▶ Sett filterpatronen med forlengelsen inn i vanntanken.
- ▶ Drei filterpatronen med klokken til den smekker hørbart inn.
- ▶ Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen. Apparatet registrerer automatisk at du har satt inn eller skiftet ut filterpatronen.

Symbolene ☞☞☞☞☞ blinker fra høyre til venstre for å vise at dreiebryteren for varmtvannstilberedning må åpnes.

- ▶ Sett et kar under varmtvannsutløpet.
- ▶ Åpne dreiebryteren i stilling ☞.
- Filteret skylles. Det kommer vann ut av varmtvannsutløpet. Filterskyllingen stopper automatisk. Symbolene ☞☞☞☞☞ blinker fra venstre til høyre.
- ▶ Lukk dreiebryteren i stilling ①.
- Symbolet ☞ tennes.
- ▶ Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.



## Maskinen rengjøres

### FORSIKTIG

Etter 180 tilberedninger eller din 80 innkoblingskylringer krever E4 en rengjøring.

Det kan oppstå skader på maskinen og forekomme rester i vannet ved bruk av feil rengjøringsmiddel.

- ▶ Det må kun brukes originale JURA pleieprodukter.

- ❗ Rengjøringsprogrammet varer ca. 20 minutter.
- ❗ Rengjøringsprogrammet må ikke avbrytes. Dette vil påvirke kvaliteten på rengjøringen.
- ❗ JURA rengjøringstabletter kan kjøpes i faghandelen.


**Forutsetning:** Symbolet  lyser. Vanntanken er fylt.

- ▶ Trykk på tasten  i **ca. 2 sekunder**.


Symbolet  tennes.

- ▶ Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.

- ▶ Sett et kar under kaffeutløpet.

- ▶ Trykk på tasten .

Symbolene  lyser, det kommer vann ut av kaffeutløpet.


Prosessen avbrytes, symbolet  lyser.


- ▶ Åpne dekselet til påfyllingstrakten for malt kaffe.



- ▶ Legg en JURA rengjøringstablett i påfyllingstrakten.

- ▶ Lukk dekselet til påfyllingstrakten.

- ▶ Trykk på tasten .

Symbolene  lyser, det kommer vann ut av kaffeutløpet flere ganger.

Prosessen stopper automatisk.

Symbolet  tennes.

- ▶ Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.

Symbolene  blinker 3x i rask rekkefølge.

## Maskinen avkalkes

Din E4 forkalkes under bruk og krever avkalking automatisk. Forkalking er avhengig av vannets hardhetsgrad.

- ❗ Hvis det brukes en filterpatron CLARIS Smart, får du ikke beskjed om avkalking.


- ⚠ FORSIKTIG** Avkalkingsmiddel kan irritere huden og øynene ved direkte kontakt.
- ▶ Unngå hud- og øyekontakt.
  - ▶ Avkalkingsmiddelet må skylles av med rent vann. Lege må oppsøkes hvis du har fått avkalkingsmiddel i øynene.

- FORSIKTIG** Det kan oppstå skader på maskinen og forekomme rester i vannet ved bruk av feil avkalkingsmiddel.
- ▶ Det må kun brukes originale JURA pleieprodukter.

- FORSIKTIG** Hvis avkalkingsprosessen avbrytes, kan det oppstå skader på maskinen.
- ▶ Fullfør avkalkingen.

- FORSIKTIG** Det kan oppstå skader på følsomme flater (f.eks. marmor) ved kontakt med avkalkingsmiddelet.
- ▶ Sprut må fjernes omgående.

- ❗ Avkalkingsprogrammet varer ca. 45 minutter.
- ❗ JURA avkalkingstabletter kan kjøpes i faghandelen.

**Forutsetning:** Symbolet  lyser.

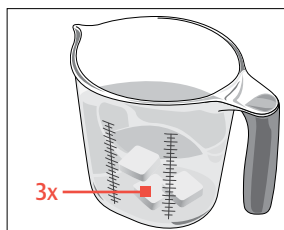
- ▶ Trykk på tasten  i **ca. 2 sekunder**.


Symbolet  tennes.












- ▶ Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.

Symbolet  blinker.

- ▶ Sett et kar under varmtvannsutløpet.
- ▶ Ta ut og tøm vanntanken.




- ▶ Løs 3 JURA-avkalkingstabletter fullstendig opp i et kar med 500 ml vann. Dette kan ta noen minutter.
- ▶ Fyll oppløsningen i den **tomme** vanntanken og sett den inn. Symbolene  blinker fra høyre til venstre for å vise at dreiebryteren for varmtvannstilberedning må åpnes.

- ▶ Åpne dreiebryteren i stilling .  
Det kommer vann ut av varmtvannsutløpet flere ganger.  
Prosesen stopper automatisk. Symbolene  blinker fra venstre til høyre.
  - ▶ Lukk dreiebryteren i stilling .  
Avkalkingen fortsetter.  
Symbolet  tennes.
  - ▶ Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.  
Symbolet  tennes.
  - ▶ Ta ut vanntanken og skyll den grundig.
  - ▶ Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen.  
Symbolene  blinker fra høyre til venstre.
  - ▶ Sett et kar under varmtvannsutløpet.
  - ▶ Åpne dreiebryteren i stilling .  
Det kommer vann ut av varmtvannsutløpet flere ganger.  
Prosesen stopper automatisk. Symbolene  blinker fra venstre til høyre.
  - ▶ Lukk dreiebryteren i stilling .  
Avkalkingen fortsetter.  
Symbolet  tennes.
  - ▶ Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.  
Symbolene  blinker 3x i rask rekkefølge.
- i** Ved uforutsett brudd på avkalkingsprosessen må vanntanken skylles grundig.

### Rengjøre bønnebeholderen

Kaffebønner kan ha et tynt fettlag som fester seg til veggene i bønnebeholderen. Disse restene kan påvirke kafferesultatet negativt. Rengjør derfor bønnebeholderen med jevne mellomrom.

- ▶ Trykk på av/på-tasten  for å slå av E4.
- ▶ Ta av aromadekselet.
- ▶ Rengjør bønnebeholderen med en tørr, myk klut.
- ▶ Fyll kaffebønner i bønnebeholderen og lukk aromadekselet.

### Avkalke vanntanken












Vanntanken kan forkalkes. For å garantere feilfri funksjon, må vanntanken avkalkes med jevne mellomrom.

- ▶ Ta ut vanntanken.
- ▶ Hvis du bruker en CLARIS Smart filterpatron, ta den ut.
- ▶ 3 JURA avkalkingstabletter løses helt opp i en fullstendig fylt vanntank.














## Stille om apparatet til avkalkingsmodus

- ▶ La vanntanken med avkalkingsløsningen stå i flere timer (f.eks. over natten).
- ▶ Ta ut vanntanken og skyll den grundig.
- ▶ Hvis du bruker en CLARIS Smart filterpatron, sett den inn igjen.
- ▶ Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen.

Slik går du frem for å stille E4 om fra filterdrift til avkalkingsmodus.



- ▶ Ta ut og tøm vanntanken.
  - ▶ Drei filterpatronen mot klokken og ta den og forlengelsen ut av vanntanken.
  - ▶ Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen.
  - ▶ Trykk tasten .
  - ▶ Symbolet  lyser.
  - ▶ Trykk på tasten  flere ganger til symbolet  lyser.
  - ▶ Trykk på tasten  for å gå til programpunktet.
  - ▶ Symbolene  lyser.
  - ▶ Trykk på tasten , slik at symbolene  ikke lyser lenger.
  - ▶ Trykk på tasten  for å bekrefte innstillingen.
- i** Innstillingen må bekreftes innen 20 sekunder.
- Symbolene  blinker 3x i rask rekkefølge. Apparatet er nå i avkalkingsmodus.
- ▶ Trykk på tasten  for å gå ut av programmeringsmodus.

## 8 Meldinger i displayet

Melding	Årsak/følge	Tiltak
Symbolet  lyser.	Vanntanken er tom. Tilberedning er ikke mulig.	► Fyll vanntanken (se kapittel 5 «Daglig drift – Fulle vanntanken»).
Symbolet  lyser.	Kaffegrutbeholderen er full. / Restvannskålen er full. Tilberedning er ikke mulig.	► Tøm kaffegrutbeholderen og restvannsskålen (se kapittel 5 «Daglig drift – Pleietiltak»).
Symbolet  blinker.	Kaffegrutbeholderen er ikke satt inn eller den er satt inn feil. / Restvannsskålen er ikke satt inn eller den er satt inn feil. Tilberedning er ikke mulig.	► Sett inn restvannsskålen.
Symbolet  lyser.	Din E4 krever rengjøring.	► Gjennomfør rengjøringen (se kapittel 7 «Pleie – Maskinen rengjøres»).
Symbolet  lyser.	Din E4 krever avkalking.	► Gjennomfør avkalkingen (se kapittel 7 «Pleie – Maskinen avkalkes»).
Symbolet  lyser.	Filterpatronenes virkning er slutt.	► Skift ut CLARIS Smart filterpatron (se kapittel 7 «Pleie – Sette inn / skifte filter»).
Symbolene  blinker fra høyre til venstre.	Dreiebryteren for varmtvannstilberedning må åpnes.	► Åpne dreiebryteren i stilling  .
Symbolene  blinker fra venstre til høyre.	Dreiebryteren for varmtvannstilberedning må stenges.	► Lukk dreiebryteren i stilling  .
Symbol  lyser selv om det ikke er satt inn et filter.	Det ble ikke satt inn en filterpatron CLARIS Smart i vanntanken etter at avkalkingsprogrammet ble avsluttet.	► Sett inn filterpatronen CLARIS Smart i vanntanken eller still apparatet på avkalkingsmodus.
Symbolene  blinker etter at kaffebønnene er malt.	Bønnebeholderen er tom. Tilberedning er ikke mulig.	► Fyll bønnebeholderen (se kapittel 3 «Klargjøring og oppstart – Fulle bønnebeholderen»)
Symbolet  blinker.	Det be fylt for lite malt kaffe. E4 avbryter prosessen.	► Start tilberedningen på nytt.



## 9 Rette feil

Problem	Årsak/følge	Tiltak
Ved tilberedning av kaffe kommer kaffen bare ut i dråper.	Kaffen er for finmalt og tetter systemet.	► Innstill kvernen grovere (se kapittel 4 «Tilberedning – Stille inn kvernen»).
	Eventuelt ble vannhardheten ikke riktig innstilt.	► Gjennomfør en avkalking (se kapittel 7 «Pleie – Maskinen avkalkes»).
Det ligger tørt kaffepulver bak kaffegrutbeholderen.	Kaffebønnene som brukes, gir et over gjennomsnittlig stort volum av malt kaffe.	► Reduser kaffearomaen eller still inn malegraden finere.
Kvernen lager svært mye støy.	Det er fremmedlegemer i kvernen.	► Kundeservice må kontaktes i det landet du befinner deg i (se kapittel 13 «JURA-kontakter / rettslige henvisninger»).
Symbolet  eller symbolet  lyser, og flere symboler blinker.	Hvis maskinen har vært utsatt for kulde i lengre tid, kan oppvarmingen være sperret av sikkerhetsårsaker. E4 kobler ut automatisk.	► Varm opp apparatet ved romtemperatur.

**i** Dersom feilene ikke kunne utbedres, må kundeservice kontaktes i det landet du befinner deg i (se kapittel 13 «JURA-kontakter / rettslige henvisninger»).


## 10 Transport og miljøvennlig kassering


**Transport / tømme systemet** Oppbevar emballasjen til din E4. Den brukes som beskyttelse under transport.



For å beskytte din E4 mot frost under transport, må systemet tømmes.



**Forutsetning:** Din E4 er driftsklar.

- ▶ Sett et kar under varmtvannsutløpet.
- ▶ Åpne dreiebryteren i stilling .
- ▶ Ta ut vanntanken.

Det strømmer ut vann helt til systemet er tomt. Symbolet  tennes.

- ▶ Lukk dreiebryteren i stilling .
- ▶ Slå av maskinen med på/av-tasten .

### Kassering

Gamle maskiner må kasseres på en miljøvennlig måte.



Gamle maskiner inneholder verdifulle materialer som kan resirkuleres og utnyttes. Derfor må gamle maskiner kasseres via egnede oppsamlingssystemer.

## 11 Tekniske data

Spenning	220–240 V ~, 50 Hz
Effekt	1450 W
Samsvarsmerke	<b>CE</b>
Pumpetrykk	statisk maks. 15 bar
Volum vanntank (uten filter)	1,9 l
Volum bønnebeholder	280 g
Volum kaffegrutbeholder	ca. 16 porsjoner
Kabellengde	ca. 1,1 m
Vekt	ca. 9 kg
Mål (B × H × D)	28,0 × 35,1 × 44,6 cm
Filterpatron CLARIS Smart (RFID-teknologi)	Frekvensbånd 13,56 MHz Maks. sendeeffekt < 1 mW
JURA WiFi Connect (WiFi-forbindelse)	Frekvensbånd 2,4 GHz Maks. sendeeffekt < 100 mW
JURA type	762

## 12 Indeks

### A

- Adresser 62
- Apparat
  - Oppstilling 42
- Aromadeksel
  - Bønnebeholder med aromadeksel 37
- Automatisk utkobling 49
- Avkalke
  - Maskin 52
  - Vanntank 54
- Avkalkingsdrift 55
- Avkalkingsmodus 55

### B

- Barn 39
- Bønnebeholder
  - Bønnebeholder med aromadeksel 37
  - Fylle 42
  - Rengjøre 54
- Brukerkrets 38
- Bypass-vannmengde 46

### C

- Caffè Barista 46

### D

- Deksel
  - Påfyllingstrakt for malt kaffe 37
  - Vanntank 37
- Display
  - Symboldisplay 37
- Display, meldinger 56
- Dobbelt produkt 45
- Doseringskje til malt kaffe 37
- Dreiebryter for innstilling av malegrad 37, 47
- Dreiebryter for varmtvannstilberedning 37

### E

- Espresso 45
  - To espresso 45
- EU-samsvarserklæring 62

### F

- Feil
  - Rette feil 57
- Filter
  - Deaktiver 55
  - Sette inn 51
  - Skifte 51

- Filterpatron CLARIS Smart
  - Sette inn 51
  - Skifte 51
- Første oppstart 43
- Fylle
  - Bønnebeholder 42
  - Vanntank 48

### H

- Hotline 62
- Høydejusterbart kaffeutløp 37

### I

- Innstillinger
  - Varige innstillinger i programmeringsmodus 49

### J

- JURA
  - Kontakter 62

### K

- Kaffe 45
  - To kaffe 45
- Kaffegrutbeholder 37
- Kaffeutløp
  - Høydejusterbart kaffeutløp 37
- Kassering 58
- Koble inn 48
- Koble ut 48
- Kontakter 62
- Kopplattform 37
- Kundeservice 62

### M

- Malegrad
  - Dreiebryter for innstilling av malegrad 37, 47
  - Stille inn kvernen 46
- Malt kaffe 47
  - Doseringskje til malt kaffe 37
- Maskin
  - Avkalke 52
  - Rengjøre 52
- Meldinger i displayet 56

### N

- Nettkabel 37

**O**

- Oppstart, første 43
- Oppstilling
  - Oppstilling av maskinen 42

**P**

- Påfyllingstrakt
  - Påfyllingstrakt for malt kaffe 37
- Pleie 51
- Pleietiltak 48
- Problemer
  - Rette feil 57
- Programmeringsmodus 49
  - Automatisk utkobling 49
  - Stille inn vannhardhet 49
- Pulverkaffe
  - Malt kaffe 47

**R**

- Rengjøre
  - Bønnebeholder 54
  - Maskin 52
- Restvannsskål 37
- Rette feil 57
- RFID 59
- Riktig bruk 38

**S**

- Samsvarserklæring 62
- Servicegrensesnitt 37
- Sikkerhetsinformasjon 38
- Skader
  - Omgang med skader 39
  - Unngå skader 39
- Strømtilkobling
  - Tekniske data 59
- Symbol
  - Avkalking 37
  - Filter 37
  - Kaffearoma 37
  - Malt kaffe 37
  - Rengjøring 37
  - Restvannsskål 37
  - Vanntank 37
  - WiFi 37
- Symbolbeskrivelse 38
- Symboldisplay 37
- Symbol WiFi 37

**T**

- Tast 37
  - På/av-tast 37
  - Tast kaffearoma 37
  - Tast programmeringsmodus 37
- Tekniske data 59
- Telefon 62
- Tilberedning 45
  - Espresso 45
  - Kaffe 45
  - Lungo Barista 46
  - Malt kaffe 47
  - To espresso 45
  - To kaffe 45
  - To kaffespesialiteter 45
  - Varmtvann 46
- Tilpasse vannmengden permanent til
  - koppstørrelsen 46
- Tømme systemet 58
- To produkter 45
- Trådløs forbindelse 44, 51, 59
- Transport 58

**U**

- Utkobling
  - Automatisk utkobling 49
- Utløp
  - Varmtvannsutløp 37

**V**

- Vannhardhet
  - Fastsette vannhardhet 42
  - Stille inn vannhardhet 49
- Vanntank 37
  - Avkalke 54
  - Fylle 48
- Varige innstillinger i programmeringsmodus 49
- Varmtvann 46
- Varmtvannstilberedning
  - Dreiebryter for varmtvannstilberedning 37
- Varmtvannsutløp 37

**W**

- WiFi 59
- WiFi Connect 37, 44
- WiFi-tilkobling 44

## 13 JURA-kontakter / rettslige henvisninger

JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten, Sveits  
Tlf. +41 (0)62 38 98 233

- i** Flere kontaktdata for ditt land finnes online på **jura.com**.
- i** Hvis du trenger hjelp til betjening av apparatet, finner du svar på **jura.com/service**.
- i** Din mening er viktig for oss! Bruk kontaktmulighetene på **jura.com**.

**Direktiver** Apparatet oppfyller følgende direktiver:

- 2014/35/EU – Lavspenningsdirektiv
- 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet
- 2009/125/EU – Energidirektiv
- 2011/65/EU – RoHS-direktiv
- 2014/53/EU – Radioutstyrsdirektivet

En detaljert EU-samsvarserklæring for din E4 finner du på **jura.com/conformity**.

**Tekniske endringer** Vi forbeholder oss retten til tekniske endringer. Illustrasjonene som er brukt i denne instruksjonsboken er stilisert, og viser ikke apparatets originalfarger. Detaljene i din E4 kan avvike.

*jura*<sup>®</sup>



**E4** (EA/SA/INTA)  
Betjeningsvejledning

## Din E4


<b>1</b>	<b>Betjeningselementer</b>	66
<b>2</b>	<b>Af hensyn til din sikkerhed</b>	68
	Følg betjeningsvejledningen	68
	Korrekt brug	68
	Begrænsning af brugerne	68
	Børns brug af maskinen	69
	I tilfælde af beskadigelser	69
	Undgå beskadigelser	69
	Risiko for strømstød	70
	Risiko for forbrænding, skoldning og tilskadekomst	71
<b>3</b>	<b>Før ibrugtagning og opstart</b>	72
	Opstilling af maskinen	72
	Påfyldning af bønnebeholderen	72
	Undersøgelse af vandets hårdhed	72
	Første opstart	73
	Integration af maskinen i WiFi-netværket (tilbehør)	74
<b>4</b>	<b>Tilberedning</b>	75
	Espresso og kaffe	75
	To espressoer og to kaffe	75
	Varmt vand	76
	Caffè Barista og Lungo Barista (eventuelt via J.O.E.®)	76
	Fast tilpasning af vandmængden til kopernes størrelse	76
	Indstilling af kværnen	77
	Kværnet kaffe	77
<b>5</b>	<b>Daglig drift</b>	79
	Sådan tændes og slukkes maskinen	79
	Påfyldning af vandtanken	79
	Vedligeholdelseshandlinger	79
<b>6</b>	<b>Faste indstillinger i programmeringsfunktionen</b>	80
	Automatisk slukning	80
	Justering af vandets hårdhed	81



<b>7 Vedligeholdelse</b> .....	82
Isætning/udskiftning af filter .....	82
Rensning af maskinen .....	83
Afkalkning af maskinen .....	83
Rensning af bønnebeholderen .....	85
Afkalkning af vandtanken .....	86
Skift til afkalkningsmodus på maskinen .....	86
<b>8 Meddelelser på displayet</b> .....	87
<b>9 Løsning af problemer</b> .....	88
<b>10 Transport og miljørigtig bortskaffelse</b> .....	89
Transport / tømning af system .....	89
Bortskaffelse .....	89
<b>11 Tekniske data</b> .....	90
<b>12 Indeks</b> .....	91
<b>13 JURA-kontakt / Juridiske informationer</b> .....	94

# 1 Bedieningselementer



- 1 Tænd/sluk-knap 
- 2 Bønnebeholder med aromabeskyttelseslåg
- 3 Drejeknap til varmtvandstilberedning
- 4 Højdejusterbart kaffeudløb
- 5 Højdejusterbart varmtvandsudløb
- 6 Rist
- 7 Restvandsbakke
- 8 Kaffegrumsbeholder
- 9 Strømkabel (fast tilsluttet eller stikbar)
- 10 Vandtank
- 11 Låg til vandtank
- 12 Service-interface til JURA WiFi Connect, der fås som tilbehør
- 13 Pulvertragt til kværnet kaffe
- 14 Låg over pulvertragt til kværnet kaffe
- 15 Drejeknap til indstilling af kværn
- 16 Doseringske til kværnet kaffe



### Symbol-display og knapper


- |   |                                |   |                         |
|---|--------------------------------|---|-------------------------|
|  | Knappen Programmeringsfunktion |  | Symbol filter           |
|  | Knappen »Lille kop«            |  | Symbol vandtank         |
|  | Knappen »Stor kop«             |  | Symbolet restvandsbakke |
|  | Knappen Kaffestyrke            |  | Symbol WiFi             |
|  | Symbol afkalkning              |  | Symbol kaffestyrke      |
|  | Symbol rensning                |  | Symbol kværnet kaffe    |

## 2 Af hensyn til din sikkerhed

### Følg betjeningsvejledningen

Læs denne betjeningsvejledning helt, inden maskinen tages i brug, og følg den altid. Opbevar denne betjeningsvejledning i nærheden af maskinen, og giv den videre til andre brugere.

Hvis du ikke følger betjeningsvejledningen, kan det medføre alvorlig tilskadekomst eller materielle skader. Sikkerhedsoplysninger er derfor markeret som følger:

 <b>ADVARSEL</b>	Markerer forhold, der kan medføre alvorlig tilskadekomst eller livsfare.
 <b>FORSIGTIG</b>	Markerer forhold, der kan medføre let tilskadekomst.
<b>FORSIGTIG</b>	Markerer forhold, der kan medføre materielle skader.

### Korrekt brug

Maskinen er beregnet til privat brug. Den må kun anvendes til kaffe- og varmtvandstilberedning. Enhver anden brug gælder som værende ikke korrekt.

### Begrænsning af brugerne

Personer, herunder også børn, der pga. deres

- fysiske, sensoriske eller mentale evner eller
- uerfarenhed eller manglende viden

ikke er i stand til at betjene maskinen på en sikker måde, må ikke benytte maskinen uden opsyn eller instruktion fra en ansvarlig person.

Ved brug af CLARIS filter Smart eller en JURA WiFi Connect opbygges trådløse forbindelser. Konkrete angivelser vedrørende det anvendte frekvensbånd og den maksimale sendeeffekt fremgår af kapitlet »Tekniske data«.


## Børns brug af maskinen

### Børn skal kunne opfatte og forstå mulige farer i forbindelse med en forkert betjening:

- Hold **børn under 8 år** på afstand af maskinen, eller hold altid opsyn med dem.
- **Børn over 8 år** må kun betjene maskinen uden opsyn, hvis de er oplyst om maskinens sikre brug.
- Børn må ikke udføre rensning og vedligeholdelse uden opsyn af en ansvarlig person.
- Børn må ikke lege med maskinen.

## I tilfælde af beskadigelser


### Brug ikke maskinen eller strømkablet, hvis disse dele er beskadiget. Et strømstød kan have dødelig udgang.

- Adskil maskinen fra strømnettet ved tegn på beskadigelse. Det gøres ved at slukke E4 på tænd/sluk-knappen . Tag derefter el-stikket ud af stikdåsen.
- Udskift et beskadiget, **stikbart strømkabel** med et originalt strømkabel fra JURA. Uegnede strømkabler kan medføre følgeskader.
- Få altid **reparationer af maskinen** og **fast tilsluttede strømkabler** udført af autoriserede JURA-servicepartnere. Usagkyndige reparationer kan medføre følgeskader.

## Undgå beskadigelser


### Sådan undgår du at beskadige maskine og strømkabel:

- Brug ikke E4 og strømkablet i nærheden af varme overflader.
- Før ikke strømkablet over skarpe kanter, pas på, at det ikke kommer i klemme.
- Lad aldrig strømkablet hænge løst nedad. Personer kan muligvis falde over strømkablet, eller det kan blive beskadiget.

- Beskyt E4 mod vejrpåvirkninger og direkte sollys.
- Slut kun E4 til strømspænding i henhold til typeskiltet. Typeskiltet er anbragt på undersiden.
- Tilslut E4 direkte til en husholdningsstikdåse. Ved brug af dobbelte stikdåser eller forlænger-kabler er der fare for overophedning.
- Brug hverken alkaliske eller spritholdige rengøringsmidler, kun milde rengøringsmidler og en blød klud.
- Anvend ikke kaffebønner, der er behandlet med tilsætningsstoffer eller som er karameliserede.
- Fyld kun vandtanken med frisk, koldt vand uden kulsyre.
- Sluk maskinen med tænd/sluk-knappen , hvis der ikke er nogen til stede i længere tid, og træk el-stikket ud af el-stikdåsen.
- Anvend udelukkende originale JURA-vedligeholdelsesprodukter. Produkter, som JURA ikke udtrykkeligt har anbefalet, kan beskadige din E4.

## Risiko for strømstød

### **Vand leder strøm. Bring ikke vand og strøm i kontakt med hinanden:**

- Rør aldrig ved el-stikket med fugtige hænder.
- Nedsænk ikke E4 og strømkablet i vand.
- Sæt ikke E4 og de enkelte dele i opvaskemaskinen.
- Sluk E4 med tænd/sluk-knappen  før du rengør den. Tør altid E4 af med en fugtig (aldrig en våd klud) og beskyt maskinen mod sprøjtevand. E4 må ikke rengøres med vandstråle.
- E4 egner sig ikke til opstilling på en flade, hvor der kan anvendes vandstråle.

**Risiko for  
forbrænding,  
skoldning og  
tilskadekomst**

- Rør ikke ved udløbene under drift. Brug de greb, der er beregnet hertil.
- Din E4 kan fjernbetjenes vha. mobile enheder. Kontrollér, at ingen udsættes for fare – f.eks. ved kontakt med udløbene - ved tilberedning af et produkt eller aktivering af et vedligeholdelsesprogram.





## Første opstart

**⚠ ADVARSEL**

Livsfare som følge af strømstød ved drift med beskadiget strøm-kabel.


- ▶ Maskinen må ikke tages i brug med skader eller med beskadiget strøm-kabel.





**FORSIGTIG**

Mælk, kulsyreholdigt mineralvand eller andre væsker kan beska-dige vandtanken eller maskinen.






- ▶ Påfyld udelukkende friskt, koldt vand i vandtanken.





**Forudsætning:** Bønnebeholderen er fyldt.


- ▶ Ved maskiner med **stikbart** strøm-kabel: Forbind strøm-kablet med maskinen.
- ▶ Sæt el-stikket i en el-stikdåse.
- ▶ Tryk på tænd/sluk-knappen .

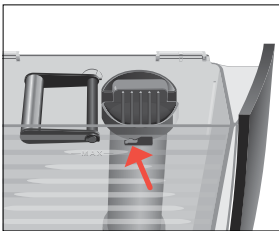
**i** Antallet af kraftigt lysende symboler viser **trinnet for vandets hårdhed**: 1–7 °dH () , 8–15 °dH () , 16–23 °dH () og 24–30 °dH () .

**i** Hvis du ikke kender hårdheden af det vand du bruger, kan du undersøge denne (se kapitel 3 »Før ibrugtagning og opstart – Undersøgelse af vandets hårdhed«).

- ▶ Tryk på knappen  /  for at indstille vandets hårdhed.
- ▶ Tryk på knappen  for at bekræfte indstillingen. Symbolerne  og  vises.
- ▶ Fjern vandtanken, og skyl den med koldt vand.
- ▶ Sæt den medfølgende forlænger til filterpatronen oven på CLARIS Smart filteret.
- ▶ Sæt filterpatronen og forlængeren ind i vandtanken.
- ▶ Drej filterpatronen med uret, indtil du kan høre, at den går i hak.
- ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.


**i** Maskinen registrerer automatisk, at du lige har isat filterpa-tronen. Symbolerne     blinker fra højre mod venstre for at vise, at drejknappen til varmtvandstilberedning skal åbnes.




- ▶ Stil en beholder under varmtvandsudløbet.
- ▶ Åbn drejknappen på position  . Filteret skylles. Der løber vand ud af varmtvandsudløbet.



### 3 Før ibrugtagning og opstart



Filterskyllningen stopper automatisk. Symbolerne  blinker fra venstre mod højre.

- ▶ Lås drejeknappen på position .
- ▶ Symbolet  tændes.
- ▶ Tøm restvandsbakken, og sæt den i igen.
- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet.  
Symbolerne  blinker, mens E4 opvarmes.  
Maskinen skylles. Der løber vand ud af kaffeudløbet.  
Skyllningen stopper automatisk. Din E4 er nu klar til brug.

### Integration af maskinen i WiFi-netværket (tilbehør)







Din E4 kan forbindes med din app fra JURA (J.O.E.®).

Krav: J.O.E.® er installeret på din mobile enhed. JURA WiFi Connect, der fås som tilbehør, er sat i service-interfacet til din E4.

Gå ind på [jura.com/wifi](http://jura.com/wifi), eller scan QR-koden for at få yderligere oplysninger om ibrugtagning af WiFi Connect.

## 4 Tilberedning

### Grundlæggende vedrørende tilberedningen:

Mål	Fremgangsmåde
Valg af kaffe-styrke	Tryk på knappen  før tilberedningen: »mild« (  ) , »normal« (  ) eller »stærk« (  ) . E4 husker den sidste indstilling i forbindelse med den næste tilberedning.
Afbrydelse af tilberedning	Tryk på en vilkårlig knap


- i** Alle produkter kan også tilberedes via appen fra JURA (J.O.E.®).
- i** Tilbered to yderligere kaffespecialiteter via appen fra JURA (J.O.E.): Caffè Barista og Lungo Barista

Kaffe smager bedst, når den er varm. En kold porcelænskop trækker varme og smag ud af kaffen. Vi anbefaler derfor, at du varmer koppen op først. Du kan købe en kopvarmer fra JURA hos en forhandler.

### Espresso og kaffe





#### Eksempel: Kaffe

- ▶ Stil en kop under kaffeudløbet.
  - ▶ Tryk på knappen .
- Den forudindstillede vandmængde til kaffen løber ned i koppen.

### To espressoer og to kaffe





#### Eksempel: To espressoer

- ▶ Stil to kopper under kaffeudløbet.
  - ▶ Tryk **2 gange** på knappen .
- i** Der gennemføres **to bryggeprocesser** efter hinanden.
  - i** For at tilberede to kopper kaffe skal du trykke **2 gange** på knappen .

Den forudindstillede vandmængde til espressoen løber ned i koppen.

## Varmt vand



- ▶ Stil en kop under varmtvandsudløbet.
- ▶ Åbn drejeknappen på position . Der løber varmt vand ned i koppen.
- ▶ Lås drejeknappen på position  for at afslutte tilberedningen af varmt vand.

## Caffè Barista og Lungo Barista (eventuelt via J.O.E.®)

Appen fra JURA (J.O.E.®) giver dig mulighed for at vælge yderligere to produkter: Caffè Barista og Lungo Barista.



### Eksempel: Lungo Barista


- ▶ Stil en kop under varmtvandsudløbet.
- ▶ Tryk på produktet »Lungo Barista« i din app fra JURA (J.O.E.®).
- ▶ Følg anvisningerne i appen.

## Fast tilpasning af vandmængden til koppernes størrelse

Du kan nemt tilpasse en fast vandmængde til alle kaffespecialiteter til kopstørrelsen. Følgende eksempel viser, hvordan du kan indstille mængden en gang for alle. Ved alle andre tilberedninger benyttes denne mængde vand.



### Eksempel: Sådan indstiller du vandmængden til en kaffe **fast**.

- ▶ Stil en kop under kaffeudløbet.
- ▶ Tryk **ca. 2 sekunder** på knappen .
- ▶ Tryk på en tilfældig knap, så snart der er tilstrækkeligt kaffe i koppen. Tilberedningen stopper. Den indstillede vandmængde for en kaffe er gemt fast.

**i** Du kan til hver en tid ændre denne indstilling, idet du gentager proceduren.

## Indstilling af kværnen

Du kan tilpasse kværnen til din kaffes ønskede finhed eller grovhed.

### FORSIGTIG

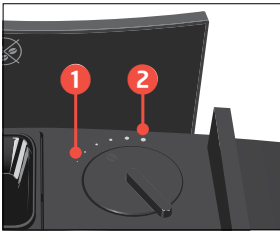
Hvis du indstiller kværningsgraden mens kværnen er i ro, kan der opstå skader på drejeknappen til indstilling af kværnen.

- ▶ Indstil kun kværnen mens kværnen kører.

- i** Du kan se om kværnen er indstillet korrekt, når kaffen løber jævnt ud af kaffeudløbet. Desuden opstår der en tæt, fin crema.

Drejeknap til indstilling af kværn

- 1: **Fin** indstilling af kværningsgraden
- 2: **Grov** indstilling af kværningsgraden



**Eksempel:** Sådan indstiller du kværnen, **mens** der tilberedes en espresso.

- ▶ Stil en kop under kaffeudløbet.
- ▶ Åbn låget over pulvertragten til kværnet kaffe.
- ▶ Tryk på knappen ☕.
- ▶ Stil drejeknappen til indstilling af kværn på den ønskede position, **mens** kværnen kører. Den forudindstillede vandmængde løber ned i koppen.
- ▶ Luk låget over pulvertragten til kværnet kaffe.

## Kværnet kaffe

Via påfyldningstragten til kværnet kaffe har du mulighed for at anvende en anden kaffe, for eksempel koffeinfri kaffe.

### Grundlæggende om kværnet kaffe:

- Påfyld aldrig mere end en strøget doseringskaffe kværnet kaffe.
- Anvend ikke for fint kværnet kaffe. Denne kan tilstoppe systemet og kaffen løber kun igennem drypvis.
- Hvis du har påfyldt for lidt kværnet kaffe, blinker symbolet ☕, og E4 afbryder processen.
- Den ønskede kaffespecialitet skal tilberedes inden for ca. 1 minut efter påfyldning af den kværnedede kaffe. Ellers afbryder E4 tilberedningen og er klar til brug igen.

Tilberedningen af alle kaffespecialiteter, der er baseret på kværnet kaffe, følger altid det samme mønster.

**Eksempel:** Sådan tilbereder du en espresso med kværnet kaffe.

- ▶ Stil en espressokop under kaffeudløbet.
- ▶ Tryk på knappen ☕, indtil symbolet ☕ lyser kraftigt.

#### 4 Tilberedning




- ▶ Åbn låget over pulvertragt til kværnet kaffe.
- ▶ Fyld en strøget doserings ske kværnet kaffe i pulvertragten.
- ▶ Luk låget til pulvertragten.
- ▶ Tryk på knappen ☕.  
Den forudindstillede vandmængde til espressoen løber ned i koppen.

## 5 Daglig drift

### Sådan tændes og slukkes



- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet.
- ▶ Tryk på tænd/sluk-knappen .
- ▶ **i** Ved slukning skylles systemet kun, hvis der er blevet tilberedt en kaffespecialitet.

Systemet skylles. Din E4 er tændt eller slukket.

### Påfyldning af vandtanken

Den daglige service af maskinen og hygiejnen ved håndteringen af kaffe og vand er nødvendig for et konstant og perfekt kafferesultat. Skift derfor vandet **dagligt**.

#### FORSIGTIG

Mælk, kulsyreholdigt mineralvand eller andre væsker kan beskadige vandtanken eller maskinen.

- ▶ Påfyld udelukkende friskt, koldt vand i vandtanken.


- ▶ Åbn låget til vandtanken.
- ▶ Fjern vandtanken, og skyl den med koldt vand.
- ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.
- ▶ Luk låget til vandtanken.

### Vedligeholdelseshandlinger

Den optimale kaffekvalitet afhænger af mange faktorer. En vigtig forudsætning er altid vedligeholdelsen af din E4. Udfør følgende foranstaltninger:

Vedligeholdelseshandling	Dagligt	Efter behov	Bemærkning
Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og skyl dem med varmt vand (restvandbakken og kaffegrumsbeholderen kan gå i opvaskemaskinen, indsatsten til restvandbakken dog ikke)	■		Tøm altid kaffegrumsbeholderen ved tændt maskine. Kun på den måde nulstilles kaffegrums-tælleren igen.
Skylning af vandtank	■		
Tør maskinens overflade af med en ren, blød, fugtig klud (f.eks. mikrofiber)	■		
Rengør vandtankens indersider med en børste		■	
Rengøring af ristens over- og underside		■	





## 6 Faste indstillinger i programmeringsfunktionen











Indstillinger for slukketid og vandets hårdhed kan foretages i programmeringsfunktionen. Tryk på knappen  for at komme til programmeringsfunktionen.

### Automatisk slukning

Du kan spare energi via den automatiske slukning af din E4. Efter den sidste tilberedelse slukker din E4 automatisk efter den forud indstillede tid.

Antallet af kraftigt lysende symboler viser den indstillede slukketid:

Slukketid	Visning på symbol-displayet
30 minutter	
1 time	
2 timer	
4 timer	

- ▶ Tryk på knappen .  
Symbolet  lyser kraftigt.
- ▶ Tryk flere gange på knappen , indtil symbolet  lyser kraftigt.
- ▶ Tryk på knappen  for at komme til programpunktet.
- ▶ Tryk på knappen / for at ændre indstillingen af slukketiden.
- ▶ Tryk på knappen  for at bekræfte indstillingen.
  - i** Indstillingen skal bekræftes inden for 20 sekunder.
- Symbolerne  blinker 3 gange hurtigt efter hinanden.
- ▶ Tryk på knappen  for at forlade programmeringsfunktionen.
  - i** Den automatiske slukning kan også indstilles via din app fra JURA (J.O.E.™).















## Justering af vandets hårdhed

Jo hårdere vandet er, jo oftere skal din E4 afkalkes eller filteret udskiftes. Derfor er det vigtigt at indstille vandets hårdhed korrekt.


Vandets hårdhed blev allerede indstillet under den første ibrugtagning. Du kan altid ændre denne indstilling.

Antallet af kraftigt lysende symboler viser det indstillede trin for vandets hårdhed:

Vandets hårdhed	Visning på symbol-displayet
1–7 °dH	
8–15 °dH	
16–23 °dH	
24–30 °dH	

- ▶ Tryk på knappen .  
Symbolet  lyser kraftigt.
- ▶ Tryk flere gange på knappen , indtil symbolet  lyser kraftigt.
- ▶ Tryk på knappen  for at komme til programpunktet.
- ▶ Tryk på knappen / for at ændre indstillingen af vandets hårdhed.
- ▶ Tryk på knappen  for at bekræfte indstillingen.

 Indstillingen skal bekræftes inden for 20 sekunder.

Symbolerne  blinker 3 gange hurtigt efter hinanden.

- ▶ Tryk på knappen  for at forlade programmeringsfunktionen.

## 7 Vedligeholdelse

Din E4 indeholder følgende integrerede vedligeholdelsesprogrammer:

- Rensning af maskinen (☼)
- Afkalkning af maskinen (H)


**i** Hvis det er nødvendigt at starte et vedligeholdelsesprogram, lyser det pågældende symbol. I så fald skal du køre det pågældende vedligeholdelsesprogram.

### Isætning/udskiftning af filter

Så snart filterpatronen er opbrugt (afhængigt af den indstillede hårdhed for vandet), kræver E4 et filterskift.



**i** Din E4 skal ikke længere afkalkes hvis du anvender filterpatronen CLARIS Smart.






**i** Filterpatronerne CLARIS Smart kan fås hos forhandleren.

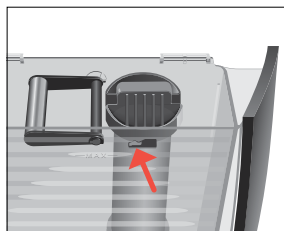
**Forudsætning:** Din E4 er driftsklar. Symbolet filter  lyser (hvis der allerede er isat et filter).

- ▶ Fjern vandtanken, og skyl den.
- ▶ Drej filterpatronen mod uret, og fjern den og forlængeren fra vandtanken.
- ▶ Sæt forlængeren til filterpatronen oven på et **nyt** CLARIS filter Smart.
- ▶ Sæt filterpatronen og forlængeren ind i vandtanken.
- ▶ Drej filterpatronen med uret, indtil du kan høre, at den går i hak.
- ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.

Maskinen registrerer automatisk, at du har isat/udskiftet filterpatronen.

Symbolerne   blinker fra højre mod venstre for at vise, at drejeknappen til varmtvandstilberedning skal åbnes.

- ▶ Stil en beholder under varmtvandsudløbet.
- ▶ Åbn drejeknappen på position . Filteret skylles. Der løber vand ud af varmtvandsudløbet. Filterskyllingen stopper automatisk. Symbolerne   blinker fra venstre mod højre.
- ▶ Lås drejeknappen på position . Symbolet  tændes.
- ▶ Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.



## Rensning af maskinen

Efter 180 tilberedelser eller 80 opstartsskylninger kræver E4 at blive rensset.






### FORSIGTIG

Skader på maskinen og rester i vandet på grund af forkerte rensmidler kan ikke udelukkes.






- ▶ Anvend udelukkende originale JURA-serviceprodukter.

- i** Renseprogrammet varer ca. 20 minutter.
- i** Afbryd ikke rensprogrammet. Kvaliteten af rensningen nedsættes herved.
- i** JURA-rensetabletter kan købes online eller hos din lokale JURA forhandler.

**Forudsætning:** Symbolet  lyser. Vandtanken er fuld.

- ▶ Tryk **ca. 2 sekunder** på knappen .
- Symbolet  tændes.
- ▶ Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.
- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet.
- ▶ Tryk på knappen .
- Symbolet  lyser, der løber vand ud af kaffeudløbet. Processen afbrydes, symbolet  lyser.
- ▶ Åbn låget over pulvertragten til kværnet kaffe.



- ▶ Put en JURA rensetablet i pulvertragten.
- ▶ Luk låget til pulvertragten.
- ▶ Tryk på knappen .
- Symbolet  lyser, der løber vand ud af kaffeudløbet flere gange. Processen stopper automatisk. Symbolet  tændes.
- ▶ Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.
- Symbolet   blinker 3 gange hurtigt efter hinanden.

## Afkalkning af maskinen

E4 kalker til ved brug og opfordrer automatisk til at blive afkalket. Tilkalkningen afhænger af vandets hårdhedsgrad på det sted, hvor maskinen bruges.

- i** Hvis du ikke anvender et CLARIS filter Smart, bliver du bedt om at afkalke maskinen.

---

**⚠ FORSIGTIG** Irritationer ved hud- og øjenkontakt med afkalkningsmidlet kan ikke udelukkes.

- ▶ Undgå hud- og øjenkontakt.
  - ▶ Skyl afkalkningsmidlet af med klart vand. Opsøg læge ved øjenkontakt.
- 

**FORSIGTIG** Skader på maskinen og rester i vandet på grund af forkerte afkalkningsmidler kan ikke udelukkes.

- ▶ Anvend udelukkende originale JURA-serviceprodukter.
- 

**FORSIGTIG** Ved afbrydelse af afkalkningsprocessen kan skader på maskinen ikke udelukkes.


- ▶ Gennemfør afkalkningen helt.
- 


**FORSIGTIG** Skader på følsomme flader (f.eks. marmor) ved kontakt med afkalkningsmidlet kan ikke udelukkes.

- ▶ Fjern eventuelle stænk med den samme.
- 

**i** Afkalkningsprogrammet varer ca. 45 minutter.

**i** JURA-afkalkningstabletter kan købes online eller hos din lokale JURA forhandler.

**Forudsætning:** Symbolet  lyser.

- ▶ Tryk **ca. 2 sekunder** på knappen .

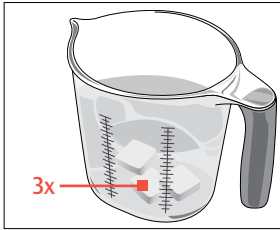
Symbolet  tændes.













- ▶ Tøm restvandsbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.

Symbolet  blinker.

- ▶ Stil en beholder under varmtvandsudløbet.
- ▶ Fjern vandtanken, og skyl den.






- ▶ Opløs 3 JURA afkalkningstabletter fuldstændigt i 500 ml vand i en beholder. Dette kan tage nogle minutter.
  - ▶ Fyld opløsningen i den **tomme** vandtank, og sæt den i igen. Symbolerne  blinker fra højre mod venstre for at vise, at drejeknappen til varmtvandstilberedning skal åbnes.
  - ▶ Åbn drejeknappen på position . Der løber vand ud af varmtvandsudløbet flere gange. Processen stopper automatisk. Symbolerne  blinker fra venstre mod højre.
  - ▶ Lås drejeknappen på position . Afkalkningsprocessen fortsættes. Symbolet  tændes.
  - ▶ Tøm restvandsbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen. Symbolet  tændes.
  - ▶ Fjern vandtanken, og skyl den grundigt.
  - ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen. Symbolerne  blinker fra højre mod venstre.
  - ▶ Stil en beholder under varmtvandsudløbet.
  - ▶ Åbn drejeknappen på position . Der løber vand ud af varmtvandsudløbet flere gange. Processen stopper automatisk. Symbolerne  blinker fra venstre mod højre.
  - ▶ Lås drejeknappen på position . Afkalkningsprocessen fortsættes. Symbolet  tændes.
  - ▶ Tøm restvandsbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen. Symbolerne  blinker 3 gange hurtigt efter hinanden.
- i** I tilfælde af en uforudset afbrydelse af afkalkningen skal vandtanken skylles grundigt.

## Rensning af bønnebeholderen

Kaffebønner kan have et tyndt lag fedt, der sætter sig på siderne af bønnebeholderen. Disse rester kan have en negativ effekt på kafferesultatet. Rens derfor bønnebeholderen af og til.

- ▶ Tryk på tænd/sluk-knappen  for at slukke E4.
- ▶ Fjern aromabeskyttelseslåget.
- ▶ Rengør bønnebeholderen med en tør, blød klud.
- ▶ Fyld kaffebønner i bønnebeholderen, og luk aromabeskyttelseslåget.












## Afkalkning af vandtanken

Vandtanken kan kalke til. For at sikre en fejlfri funktion, bør du afkalke vandtanken af og til.

- ▶ Fjern vandtanken.
- ▶ Hvis du anvender en filterpatron CLARIS Smart, skal du fjerne den.
- ▶ Opløs 3 JURA-afkalkningstabletter i den fuldstændigt fyldte vandtank.
- ▶ Lad vandtanken stå med afkalkningsmidlet i flere timer (f.eks. natten over).
- ▶ Tøm vandtanken, og skyl den grundigt.
- ▶ Hvis du anvender en filterpatron CLARIS Smart, skal du sætte den i igen.
- ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.

## Skift til afkalkningsmodus på maskinen



Gå frem på følgende måde for at skifte fra filterfunktion til afkalkningsmodus på E4.

- ▶ Fjern vandtanken, og skyl den.
- ▶ Drej filterpatronen mod uret, og fjern den og forlængereren fra vandtanken.
- ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.
- ▶ Tryk på knappen .  
Symbolet  lyser kraftigt.
- ▶ Tryk flere gange på knappen , indtil symbolet  lyser kraftigt.
- ▶ Tryk på knappen  for at komme til programpunktet.  
Symbolerne  lyser kraftigt.
- ▶ Tryk på knappen , indtil symbolerne  ikke længere lyser kraftigt.
- ▶ Tryk på knappen  for at bekræfte indstillingen.  
**i** Indstillingen skal bekræftes inden for 20 sekunder.  
Symbolerne  blinker 3 gange hurtigt efter hinanden.  
Maskinen befinder sig nu i afkalkningsmodus.
- ▶ Tryk på knappen  for at forlade programmeringsfunktionen.

## 8 Meddelelser på displayet

Meddelelse	Årsag/konsekvens	Handling
Symbolet  lyser.	Vandtanken er tom. Ingen tilberedning mulig.	► Fyld vandtanken (se kapitel 5 »Daglig drift – Påfyldning af vandtanken«).
Symbolet  lyser.	Kaffegrumsbeholderen er fyldt op. / Restvandbakken er fuld. Ingen tilberedning mulig.	► Tøm kaffegrumsbeholderen og restvandbakken (se kapitel 5 »Daglig drift – Vedligeholdelseshandlinger«).
Symbolet  blinker.	Kaffegrumsbeholderen er ikke isat eller er isat forkert. / Restvandbakken er ikke sat i eller er ikke sat korrekt i. Ingen tilberedning mulig.	► Sæt restvandbakken i.
Symbolet  lyser.	Din E4 kræver rensning.	► Gennemfør rensningen (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Rensning af maskinen«).
Symbolet  lyser.	Din E4 kræver afkalkning.	► Gennemfør afkalkningen (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Afkalkning af maskinen«).
Symbolet  lyser.	Virningen af filterpatronen er opbrugt.	► Udskift filterpatronen CLARIS Smart (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Isætning/udskiftning af filter«).
Symbolerne  blinker fra højre mod venstre.	Drejeknappen til varmtvandstilberedning skal åbnes.	► Åbn drejeknappen på position  .
Symbolerne  blinker fra venstre mod højre.	Drejeknappen til varmtvandstilberedning skal lukkes.	► Lås drejeknappen på position  .
Symbolet  lyser, selvom der ikke er sat et filter i.	Efter afslutning af afkalkningsprogrammet er der ikke sat et CLARIS filter Smart i vandtanken.	► Sæt et CLARIS filter Smart i vandtanken, eller skift til afkalkningsmodus på maskinen.
Symbolerne  blinker efter at kaffebønnerne er kværnet.	Bønnebeholderen er tom. Ingen tilberedning mulig.	► Fyld bønnebeholderen (se kapitel 3 »Før ibrugtagning og opstart – Påfyldning af bønnebeholderen«)
Symbolet  blinker.	Der er fyldt for lidt kværnet kaffe på. E4 afbryder processen.	► Start tilberedningen forfra.

## 9 Løsning af problemer

Problem	Årsag/konsekvens	Handling
Ved tilberedning af kaffe flyder kaffen kun dråbevis.	Kaffen er kværnet for fint og tilstopper systemet.	► Indstil kværnen grovere (se kapitel 4 »Tilberedning – Indstilling af kværnen«).
	Eventuelt blev vandets hårdhed ikke indstillet rigtigt.	► Gennemfør en afkalkning (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Afkalkning af maskinen«).
Der ligger tørt kaffepulver bagved kaffegrumsbeholderen.	De anvendte kaffebønner medfører en mængde kværnet kaffe, der er højere end gennemsnittet.	► Reducer kaffestyrken, eller indstil kværningsgraden.
Kværnen støjer meget.	Der er fremmedlegemer i kværnen.	► Kontakt kundeservice i dit land (se kapitel 13 »JURA-kontakt / Juridiske informationer«).
Symbolet  eller symbolet  lyser kraftigt, og flere symboler blinker.	Hvis maskinen igennem længere tid har været udsat for kulde, kan opvarmningen af sikkerhedsmæssige årsager være spærret. Din E4 slukkes automatisk.	► Opvarm maskinen ved stuetemperatur.

**i** Hvis problemerne ikke kan løses, kontakt venligst kundeservice i dit land (se kapitel 13 »JURA-kontakt / Juridiske informationer«).



## 10 Transport og miljørigtig bortskaffelse

### Transport / tømning af system



Gem emballagen for E4. Den fungerer som beskyttelse ved transport.

For at beskytte E4 mod frost ved transport, skal systemet tømmes.

**Forudsætning:** Din E4 er driftsklar.

- ▶ Stil en beholder under varmtvandsudløbet.
- ▶ Åbn drejeknappen på position
- ▶ Fjern vandtanken.
  - Der løber vand ud, indtil systemet er tomt. Symbolet
- ▶ Lås drejeknappen på position
- ▶ Sluk maskinen med tænd/sluk-knappen

### Bortskaffelse

Bortskaf gamle maskiner, så de ikke belaster miljøet.



Gamle maskiner indeholder værdifulde dele, som kan genbruges og derfor også gerne skal afleveres, hvor de kan indgå i en genbrugs-cyklus. Bortskaf derfor gamle maskiner via hertil egnede genbrugsstationer.

## 11 Tekniske data

Spænding	220–240 V ~, 50 Hz
Effekt	1450 W
Konformitetstegn	<b>CE</b>
Pumpetryk	statisk maks. 15 bar
Kapacitet i vandtanken (uden filter)	1,9 l
Kapacitet i bønnebeholderen	280 g
Plads i kaffegrumsbe- holderen	ca. 16 portioner
Kabellængde	ca. 1,1 m
Vægt	ca. 9 kg
Mål ( B x H x D)	28,0 × 35,1 × 44,6 cm
Filterpatron CLARIS Smart (RFID-teknologi)	Frekvensbånd 13,56 MHz Maks. sendeeffekt < 1 mW
JURA WiFi Connect (WiFi-forbindelse)	Frekvensbånd 2,4 GHz Maks. sendeeffekt < 100 mW
JURA-type	762

## 12 Indeks

- A**
- Adresser 94
  - Afkalkning
    - Maskine 83
    - Vandtank 86
  - Afkalkningsfunktion 86
  - Afkalkningsmodus 86
  - Aromabeskyttelseslåg
    - Bønnebeholder med aromabeskyttelseslåg 67
  - Automatisk slukning 80
- B**
- Beskadigelser
    - I tilfælde af beskadigelser 69
  - Bønnebeholder
    - Bønnebeholder med aromabeskyttelseslåg 67
    - Påfyldning 72
    - Rensning 85
  - Børn 69
  - Bortskaffelse 89
  - Brugere 68
  - Bypass-vandmængde 76
- C**
- Caffè Barista 76
- D**
- Display
    - Symbol-display 67
  - Display, meddelelser 87
  - Dobbeltprodukt 75
  - Doseringsске til kværnet kaffe 67
  - Drejeknap til indstilling af kværn 67, 77
  - Drejeknap til varmtvandstilberedning 67
- E**
- Espresso 75
    - To espressoer 75
  - EU-overensstemmelseserklæring 94
- F**
- Faste indstillinger i programmeringsfunktionen 80
  - Fast tilpasning af vandmængden til koppernes størrelse 76
- Fejl**
- Løsning af problemer 88
- Filter**
- Deaktivering 86
  - Isætning 82
  - Udskiftning 82
- Filterpatron CLARIS Smart
- Isætning 82
  - Udskiftning 82
- Første opstart 73
- H**
- Højdejusterbart kaffeudløb 67
  - Hotline 94
- I**
- Indstillinger
    - Faste indstillinger i programmeringsfunktionen 80
- J**
- JURA
- Kontakt 94
- K**
- Kaffe 75
    - To kaffe 75
  - Kaffegrumsbeholder 67
  - Kaffepulver
    - Kværnet kaffe 77
  - Kaffeudløb
    - Højdejusterbart kaffeudløb 67
  - Knap 67
    - Knappen Kaffestyrke 67
    - Knappen Programmeringsfunktion 67
    - Tænd/sluk-knap 67
  - Kontakt 94
  - Korrekt brug 68
  - Kundeservice 94
  - Kværn
    - Drejeknap til indstilling af kværn 67, 77
    - Indstilling af kværnen 77
  - Kværnet kaffe 77
    - Doseringsске til kværnet kaffe 67

## L

- Låg
- Låg over pulvertragt til kværnet kaffe 67
- Vandtank 67
- Løsning af problemer 88

## M

- Maskine
- Afkalkning 83
- Opstilling 72
- Rensning 83
- Meddelelser på displayet 87

## O

- Opstart, første 73
- Opstilling
- Opstilling af maskinen 72
- Overensstemmelseserklæring 94

## P

- Påfyldning
- Bønnebeholder 72
- Vandtank 79
- Problemer
- Løsning af problemer 88
- Programmeringsfunktion 80
- Automatisk slukning 80
- Justering af vandets hårdhed 81
- Pulvertragt
- Pulvertragt til kværnet kaffe 67

## R

- Rensning
- Bønnebeholder 85
- Maskine 83
- Restvandsbakke 67
- RFID 90
- Rist 67

## S

- Service-grænseflade 67
- Sikkerhedsoplysninger 68
- Sluk 79
- Slukning
- Automatisk slukning 80
- Strømkabel 67
- Strømtilførsel
- Tekniske data 90

## Symbol

- Afkalkning 67
- Filter 67
- Kaffestyrke 67
- Kværnet kaffe 67
- Rensning 67
- Restvandsbakke 67
- Vandtank 67
- WiFi 67
- Symbol-display 67
- Symbolforklaring 68
- Symbol WiFi 67

## T

- Tænd 79
- Tekniske data 90
- Telefon 94
- Tilberedning 75
- Espresso 75
- Kaffe 75
- Kværnet kaffe 77
- Lungo Barista 76
- To espressoer 75
- To kaffe 75
- To kaffespecialiteter 75
- Varmt vand 76
- Tømning af system 89
- To produkter 75
- Trådløs forbindelse 74, 82, 90
- Transport 89

## U

- Udløb
- Varmtvandsudløb 67

## V

- Vandets hårdhed
- Justering af vandets hårdhed 81
- Undersøgelse af vandets hårdhed 72
- Vandtank 67
- Afkalkning 86
- Påfyldning 79
- Varmt vand 76
- Varmtvandstilberedning
- Drejeknap til varmtvandstilberedning 67
- Varmtvandsudløb 67
- Vedligeholdelse 82
- Vedligeholdelseshandlinger 79

## W

WiFi 90

WiFi Connect 67, 74

WiFi-forbindelse 74

## 13 JURA-kontakt / Juridiske informationer

JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tlf. +41 (0)62 38 98 233

- i** Du finder yderligere kontaktdata for dit land online på **jura.com**.
- i** Hvis du har brug for understøttelse ved betjeningen af din maskine, kan du finde hjælp under **jura.com/service**.
- i** Din mening er vigtig for os! Brug kontaktmulighederne på **jura.com**.

**Retningslinjer** Maskinen opfylder de følgende direktiver:

- 2014/35/EU – Lavspændingsdirektiv
- 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet
- 2009/125/EF – Energidirektiv
- 2011/65/EU – RoHS-direktiv
- 2014/53/EU – Radioudstyretdirektiv

Du finder en detaljeret EU-overensstemmelseserklæring for din E4 på **jura.com/conformity**.

**Tekniske ændringer** Der tages forbehold for tekniske ændringer. De illustrationer, der indgår i denne betjeningsvejledning, er stiliserede og viser ikke maskinens originale farver. Din E4 kan afvige i detaljer.

*juwa*<sup>®</sup>



**E4** (EA/SA/INTA)  
Käyttöohje

sv

no

da

fi

## Laitteesi E4


<b>1 Ohjauslaitteet</b> .....	98
<b>2 Turvallisuutesi vuoksi</b> .....	100
Käyttöohjeen noudattaminen .....	100
Määraysten mukainen käyttö .....	100
Käyttäjäpiirin rajoitus .....	100
Lapset laitteen käyttäjinä .....	101
Vaurioiden käsittely .....	101
Vaurioiden estäminen .....	101
Sähköiskun vaara .....	102
Palovammojen ja loukkaantumisen vaara .....	103
<b>3 Valmistelut ja käyttöönotto</b> .....	104
Laitteen sijoittaminen .....	104
Papusäiliön täyttäminen .....	104
Veden kovuuden määrittäminen .....	104
Ensimmäinen käyttöönotto .....	105
Laitteen yhdistäminen WiFi-verkkoon (valinnainen) .....	106
<b>4 Valmistus</b> .....	107
Espresso ja kahvi .....	107
Kaksi espressoa ja kaksi kahvia .....	107
Kuuma vesi .....	108
Caffè Barista ja Lungo Barista (valinnaisesti J.O.E.®:n kautta) .....	108
Veden määrän sovittaminen pysyvästi kupin kokoon .....	108
Jauhimen säätäminen .....	108
Jauhettu kahvi .....	109
<b>5 Päivittäinen käyttö</b> .....	110
Laitteen käynnistys ja poiskytkentä .....	110
Vesisäiliön täyttäminen .....	110
Hoitotoimenpiteet .....	110
<b>6 Pysyvät asetukset ohjelmointitilassa</b> .....	111
Automaattinen poiskytkentä .....	111
Veden kovuuden asettaminen .....	112



<b>7 Huolto</b> .....	113
Suodattimen asennus/vaihto .....	113
Laitteen puhdistaminen .....	114
Laitteen kalkinpoisto .....	115
Papusäiliön puhdistaminen .....	116
Vesisäiliön kalkinpoisto .....	117
Laitteen vaihtaminen kalkinpoistotilaan .....	117
<b>8 Ilmoitukset näytössä</b> .....	118
<b>9 Häiriöiden korjaaminen</b> .....	119
<b>10 Kuljetus ja ympäristöä koskevien säännösten mukainen hävittäminen</b> .....	120
Kuljetus / Järjestelmän tyhjentäminen .....	120
Hävittäminen .....	120
<b>11 Tekniset tiedot</b> .....	121
<b>12 Hakemisto</b> .....	122
<b>13 JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset</b> .....	124













# 1 Ohjaukslaitteet



- 1 Päälle/Pois-näppäin 
- 2 Papisäiliö, jossa arominsuojakansi
- 3 Kuuman veden valmistuksen kääntökytkin
- 4 Korkeussuunnassa säädettävä kahvisuutin
- 5 Korkeussuunnassa säädettävä kuumavesisuutin
- 6 Kuppitaso
- 7 Ylimääräisen veden astia
- 8 Kahvinporosäiliö
- 9 Verkkojohto (kiinteästi liitetty tai työnnettävä)
- 10 Vesisäiliö
- 11 Vesisäiliön kansi
- 12 Lisävarusteena saatavan JURA WiFi Connect -lähettimen huoltoliitäntä
- 13 Jauhetun kahvin täyttösuppilo
- 14 Jauhetun kahvin täyttösuppilon kansi
- 15 Jauhatusasteen säädön kääntökytkin
- 16 Jauhetun kahvin mittalusikka



### Symbolinäyttö ja näppäimet



- |   |                         |   |                                  |
|---|-------------------------|---|----------------------------------|
|  | Näppäin ohjelmointitila |  | Symboli suodatin                 |
|  | Näppäin »Pieni kuppi«   |  | Symboli vesisäiliö               |
|  | Näppäin »Iso kuppi«     |  | Symboli ylimääräisen veden astia |
|  | Näppäin kahvin vahvuus  |  | Symboli WiFi                     |
|  | Symboli kalkinpoisto    |  | Symboli kahvin vahvuus           |
|  | Symboli puhdistus       |  | Symboli jauhettu kahvi           |

## 2 Turvallisuutesi vuoksi

### Käyttöohjeen noudattaminen

Lue tämä käyttöohje kokonaan ja noudata käyttöohjetta kaikilta osin, ennen kuin käytät laitetta. Säilytä tätä käyttöohjetta laitteen lähellä ja anna se seuraavalle käyttäjälle.

Käyttöohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin vammoihin tai esinevahinkoihin. Turvallisuusohjeet on siksi merkitty seuraavalla tavalla:

 <b>VAROITUS</b>	Muistuttaa seikoista, jotka voivat johtaa vakaviin vammoihin tai hengenvaaraan.
 <b>HUOMIO</b>	Muistuttaa seikoista, jotka voivat johtaa lieviin vammoihin.
<b>HUOMIO</b>	Muistuttaa seikoista, jotka voivat johtaa esinevahinkoihin.

### Määräysten mukainen käyttö

Laitte on tarkoitettu kotitalouskäyttöön. Sitä käytetään vain kahvin ja kuumen veden valmistukseen. Muunlainen käyttö on määräysten vastaista.

### Käyttäjäpiirin rajoitus

Henkilöt, myös lapset, jotka

- fyysisten, sensoristen tai henkisten ominaisuuksiensa tai
- kokemattomuutensa tai tietämättömyytensä takia eivät kykene käyttämään laitetta turvallisesti, saavat käyttää laitetta vain vastuussa olevan henkilön valvonnassa tai ohjauksessa.

Käytettäessä CLARIS Smart -suodatinpatruunaa tai JURA WiFi Connect -järjestelmää laite muodostaa radioyhteyksiä. Katso yksityiskohtaiset tiedot käytettävästä taajuuskaistasta ja suurimmasta lähetystehosta luvusta »Tekniset tiedot«.


## Lapset laitteen käyttäjinä

### Lasten pitää tunnistaa ja käsittää väärästä käytöstä mahdollisesti aiheutuvat vaarat:

- Pidä **alle 8-vuotiaat lapset** poissa laitteen läheisyydestä tai valvo heitä keskeytyksettä.
- **Yli 8-vuotiaat lapset** saavat käyttää laitetta ilman valvontaa vain, mikäli heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja huoltotehtäviä ilman vastuullisen henkilön valvontaa.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.

## Vaurioiden käsittely


### Älä käytä vaurioitunutta laitetta tai verkkojohtoa. Aiheutuva sähköisku voi johtaa kuolemaan.

- Jos näkyy merkkejä vauriosta, irrota laite verkko-ovirrasta. Tee se kytkemällä E4 pois päältä Päälle/Pois-näppäimellä . Irrota sähköpistoke pistorasiasta vasta tämän jälkeen.
- Vaihda vaurioitunut **työnnettävä verkkojohto** alkuperäiseen JURAn verkkojohtoon. Sopimattomat verkkojohdot voivat aiheuttaa välillisiä vahinkoja.
- Anna **laitteen** ja **kiinteästi liitettyjen verkkojohtojen korjaukset** ainoastaan valtuutettujen JURAn huoltopalvelupisteiden suoritettavaksi. Epäasianmukaiset korjaukset voivat aiheuttaa välillisiä vahinkoja.

## Vaurioiden estäminen

### Näin estät laitteen ja verkkojohdon vauriot:

- Älä käytä E4-laitetta ja verkkojohtoa kuumien pintojen lähellä.
- Älä hankaa verkkojohtoa teräviä reunoja vasten äläkä purista johtoa rakoihin.


- Älä koskaan jätä verkkojohtoa roikkumaan vapaana. Verkkojohto voi aiheuttaa kompastumisen tai vaurioitua.
- Suojaa E4-laite sään vaikutuksilta ja suoralta auringonpaisteelta.
- Liitä E4-laite vain tyyppikilvessä ilmoitettuun verkkojännitteeseen. Tyyppikilpi on kiinnitetty laitteen pohjaan.
- Liitä E4 suoraan talon pistorasiaan. Käytettäessä monipistorasioita tai jatkojohtoja on olemassa ylikuumenemisen vaara.
- Älä käytä emäksisiä tai alkoholia sisältäviä puhdistusaineita, vaan ainoastaan mietoja puhdistusaineita ja pehmeää liinaa.
- Älä käytä lisätyillä aineilla käsiteltyjä tai karamellisoituja kahvipapuja.
- Täytä vesisäiliö vain raikkaalla, kylmällä ja hiilihapottomalla vedellä.
- Kytke laite pois päältä Päälle/Pois-näppäimellä , jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Käytä ainoastaan alkuperäisiä JURA-hoitotuotteita. Muut kuin JURAn nimenomaisesti suosittelemat tuotteet voivat vaurioittaa E4-laitettasi.

## Sähköiskun vaara

### Vesi johtaa sähkövirtaa. Älä saata vettä ja sähkövirtaa kosketuksiin toistensa kanssa:

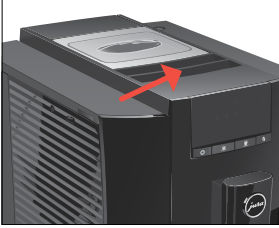
- Älä koskaan koske sähköpistokkeeseen kostein käsin.
- Älä upota E4-laitetta ja verkkojohtoa veteen.
- Älä pane E4-laitetta tai sen erillisiä osia astianpesukoneeseen.

## Palovammojen ja loukkaantumisen vaara

- Kytke E4 pois päältä Päälle/Pois-näppäimellä  ennen puhdistustöitä. Pyyhi E4 aina kostealla, mutta ei koskaan märällä liinalla, ja suojaa se jatkuvilta vesiroiskeilta. E4-laitetta ei saa puhdistaa vesisuihkulla.
- E4 ei sovellu sijoitettavaksi pinnalle, jossa voidaan käyttää vesisuihkua.
- Älä koske suuttimiin käytön aikana. Käytä laitteessa olevia kahvoja.
- E4-laitetta voi valinnaisesti etäohjata mobiilipäätelaitteilla. Varmista, että tuotetta valmistettaessa tai hoito-ohjelmaa käynnistettäessä ulkopuoliset eivät joudu vaaraan esimerkiksi ollessaan lähellä suuttimia.

## 3 Valmistelut ja käyttöönotto

### Laitteen sijoittaminen



Ota seuraavat seikat huomioon sijoittaessasi E4-laitetta:

- Aseta E4 vaakatasossa olevalle tasolle, joka ei ole arka vedelle.
- Valitse E4-laitteen sijoituspaikka niin, että laite on suojassa ylikuumentumiselta. Huolehdi, että ilmanvaihtoaukot eivät peity.

### Papusäiliön täyttäminen

Papusäiliössä on arominsuojakansi. Siten kahvipapujen aromi säilyy pitempään.

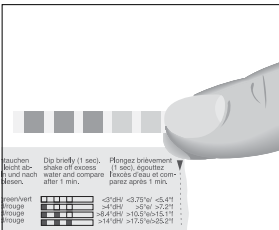
#### HUOMIO

Kahvipavut, jotka on käsitelty lisätyillä aineilla (esim. sokerilla), jauhettu kahvi ja kylmäkuivattu kahvi vaurioittavat jauhinta.

- ▶ Täytä papusäiliö vain käsittelemättömillä paahdetuilla kahvipavuilla.

- ▶ Irrota arominsuojakansi.
- ▶ Poista liat tai vieraat esineet, joita saattaa olla papusäiliössä.
- ▶ Täytä papusäiliö pavuilla ja sulje arominsuojakansi.

### Veden kovouden määrittäminen



Veden kovuus täytyy asettaa ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä. Jos et tiedä käytetyn veden kovuutta, voit selvittää sen seuraavaksi. Käytä tähän toimitukseen sisältyvää Aquadur®-testitikkua.

- ▶ Pidä testitikkua 1 sekunti juoksevan veden alla. Ravista vesi pois.
- ▶ Odota n. 1 minuutti.
- ▶ Tarkasta veden kovuusaste Aquadur®-testitikun värjäytymän ja pakkauksessa olevan kuvauksen perusteella.



## Ensimmäinen käyttöönotto

### ⚠ VAROITUS

Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara vaurioitunutta verkkojohtoa käytettäessä.


- ▶ Älä käytä koskaan laitetta, jossa on vaurioita tai jonka verkkojohto on vaurioitunut.





### HUOMIO

Maito, hiilihappopitoinen kivennäisvesi tai muut nesteet voivat vaurioittaa vesisäiliötä tai laitetta.






- ▶ Täytä vesisäiliö vain raikkaalla, kylmällä vedellä.




**Edellytys:** Papisäiliö on täytetty.

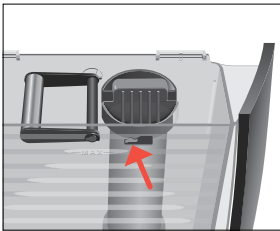
- ▶ Laitteet, joissa on **työnnettävä** verkkojohto: Yhdistä verkkojohto laitteeseen.
- ▶ Kytke pistoke pistorasiaan.
- ▶ Paina Päälle/Pois-näppäintä .

**i** Kirkkaasti palavien symbolien määrä ilmaisee **veden kovuuden tason:** 1-7 °dH () , 8-15 °dH () , 16-23 °dH () ja 24-30 °dH ().

**i** Jos et tiedä käytetyn veden kovuutta, voit selvittää sen seuraavaksi (katso luku 3 »Valmistelut ja käyttöönotto – Veden kovuuden määrittäminen«).








- ▶ Säädä veden kovuuden taso painamalla näppäintä / .
- ▶ Vahvista asetus painamalla näppäintä .
- Symbolit  ja  tulevat esiin.
- ▶ Irrota vesisäiliö ja huuhtelee se kylmällä vedellä.
- ▶ Aseta toimitukseen sisältyvä suodatinpatruunan jatke ylös CLARIS Smart -suodatinpatruunan päälle.
- ▶ Aseta suodatinpatruuna ja jatke vesisäiliöön.
- ▶ Kierrä suodatinpatruunaa myötäpäivään niin paljon, että se lukittuu kuultavasti paikalleen.
- ▶ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen.

**i** Laitte tunnistaa automaattisesti, että suodatinpatruuna on juuri asetettu paikalleen. Symbolit    vilkkuvat oikealta vasemmalle ilmoittaakseen, että kuuman veden valmistuksen kääntökytkin pitää avata.



### 3 Valmistelut ja käyttöönotto



- ▶ Aseta astia kuumavesisuuttimen alle.
- ▶ Avaa kääntökytkin asentoon .  
Suodatin huuhdellaan. Kuumaa vettä valuu kuumavesisuuttimesta.  
Suodattimen huuhtelu pysähtyy automaattisesti.  
Symbolit   vilkkuvat vasemmalta oikealle.
- ▶ Kierrä kääntökytkin asentoon .  
Symboli  syttyy.
- ▶ Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja aseta se takaisin paikalleen.
- ▶ Aseta astia kahvisuuttimen alle.  
Symbolit   vilkkuvat sillä aikaa, kun E4 lämpenee.  
Laite huuhdellaan. Vettä valuu kahvisuuttimesta.  
Huuhtelu pysähtyy automaattisesti. E4 on nyt käyttövalmis.

#### Laitteen yhdistäminen WiFi-verkkoon (valinnainen)







E4-laitteen voi yhdistää JURAn sovellukseen (J.O.E.®).

Edellytys: J.O.E.® on asennettu mobiililaitteellesi. Valinnainen JURA WiFi Connect -lähetin on asetettu E4-laitteesi huoltoliitäntään.

Lisätietoja WiFi Connect -lähettimen käyttöönotosta on osoitteessa [jura.com/wifi](http://jura.com/wifi) tai skannaa QR-koodi.

## 4 Valmistus

### Yleistä valmistuksesta:

Tavoite	Menettely
Kahvin vahvuuden valinta	Paina näppäintä  ennen valmistusta: »mieto« (  ) , »normaali« (  ) tai »vahva« (  ) . E4 muistaa viimeisimmän valintasi seuraavaa valmistusta varten.
Valmistuksen keskeyttäminen	Paina mitä tahansa näppäintä


- i** Kaikki tuotteet voidaan valmistaa myös JURA-sovelluksesi (J.O.E.<sup>®</sup>) kautta.
- i** Valmista kaksi lisäkahviuomaa JURA-sovelluksesi (J.O.E.<sup>®</sup>) kautta: caffè Barista ja lungo Barista.

Kahvi maistuu parhaalta kuumana. Kylmä posliinikuppi vie juoman lämmön ja maun. Suosittelemmekin, että kupit lämmitetään etukäteen. JURAn kupinlämmittimiä on saatavissa erikoisliikkeistä.

### Espresso ja kahvi





#### Esimerkki: Kahvi

- ▶ Aseta kuppi kahvisuuttimen alle.
- ▶ Paina näppäintä  .  
Ennalta asetettu kahvin vesimäärä valuu kuppiin.

### Kaksi espressoa ja kaksi kahvia





#### Esimerkki: Kaksi espressoa

- ▶ Aseta kaksi kuppia kahvisuuttimen alle.
- ▶ Paina **2 kertaa** näppäintä  .
- i** **Kaksi keittämistä** suoritetaan peräkkäin.
- i** Paina kahden kahvin valmistusta varten **2 kertaa** näppäintä  .  
Ennalta asetettu espresson vesimäärä valuu kuppiin.

## Kuuma vesi



- ▶ Aseta kuppi kuumavesisuuttimen alle.
- ▶ Avaa kääntökytkin asentoon .
- ▶ Kuuma vesi valuu kuppiin.
- ▶ Sulje kääntökytkin asentoon  päättääksesi kuuman veden valmistuksen.

## Caffè Barista ja Lungo Barista (valinnaisesti J.O.E.®:n kautta)



JURA-sovelluksestasi (J.O.E.®) löytyy kaksi muuta tuotetta, joista valita: caffè Barista ja lungo Barista.

### Esimerkki: Lungo Barista


- ▶ Aseta kuppi kuumavesisuuttimen alle.
- ▶ Napauta JURA-sovelluksessa (J.O.E.®) tuotetta »lungo Barista«.
- ▶ Noudata sovelluksen ohjeita.

## Veden määrän sovittaminen pysyvästi kupin kokoon



Voit muuttaa kaikkien kahvijuomien vesimäärän yksinkertaisesti ja pysyvästi kupin kokoon sopivaksi. Seuraavassa esimerkissä näytetään, miten määrä vaihdetaan. Kaikki tämän jälkeen valmistettavat juomat ovat aina samankokoisia.

### Esimerkki: Näin asetat kahvin vesimäärän pysyvästi.

- ▶ Aseta kuppi kahvisuuttimen alle.
- ▶ Paina **n. 2 sekuntia** näppäintä .
- ▶ Kahvi valuu kuppiin.
- ▶ Paina haluamaasi näppäintä, kun kupissa on riittävästi kahvia. Valmistus pysähtyy. Kahville asetettu vesimäärä on tallennettu pysyvästi.

**i** Voit vaihtaa asetusta koska tahansa toistamalla vaiheet.

## Jauhimen säätäminen

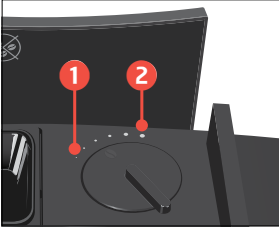
### HUOMIO

Voit säätää jauhinta kahvin paahtoasteen mukaan.

Jos asetat jauhatusasteen, kun jauhin ei ole käynnissä, jauhatusasteen säädön kääntökytkin saattaa vaurioitua.

- ▶ Muuta jauhatusastetta vain jauhimen ollessa käynnissä.

- i** Tunnistat oikean jauhatusasteen asetuksen siitä, että kahvi valuu kahvisuuttimesta tasaisesti. Lisäksi muodostuu hieno, paksu crema.



Jauhatusasteen säädön kääntökytkin

- 1: Jauhatusasteen **hieno** asetus
- 2: Jauhatusasteen **karkea** asetus

**Esimerkki:** Näin muutat jauhatusastetta espresson valmistuksen aikana.

- ▶ Aseta kuppi kahvisuuttimen alle.
- ▶ Avaa jauhetun kahvin täyttösuppilon kansi.
- ▶ Paina näppäintä ☕.
- ▶ Aseta jauhatusasteen säädön kääntökytkin haluamaasi asentoon, **kun** jauhin on käynnissä. Ennalta määritetty vesimäärä valuu kuppiin.
- ▶ Sulje jauhetun kahvin täyttösuppilon kansi.

## Jauhettu kahvi

Voit käyttää jauhetun kahvin täyttösuppiloa toisen, esimerkiksi kofeiinittoman kahvin valmistukseen.

### Yleistä jauhetusta kahvista:

- Älä lisää jauhetta kahvia koskaan yhtä täyttä mittalusikkaa enempää.
- Älä käytä liian hienoksi jauhetta kahvia. Se voi tukkia järjestelmän, ja kahvi valuu vain tippoittain.
- Jos olet täyttänyt liian vähän jauhetta kahvia, symboli ☕ vilkkuu ja E4 keskeyttää toiminnon.
- Haluamasi kahviuoma on valmistettava n. 1 minuutin kuluessa jauhetun kahvin lisäämisestä. Muuten E4 keskeyttää vaiheen ja on jälleen käyttövalmis.

Kaikkien kahviuomien valmistus jauhetusta kahvista tapahtuu aina samalla tavalla.

**Esimerkki:** Näin valmistat espresson jauhetusta kahvista.


- ▶ Aseta espressokuppi kahvisuuttimen alle.
- ▶ Paina niin kauan näppäintä ☕, kunnes symboli ☕ palaa kirkkaasti.
- ▶ Avaa jauhetun kahvin suppilon kansi.
- ▶ Lisää täyttösuppiloon täysi mittalusikallinen jauhetta kahvia.
- ▶ Sulje täyttösuppilon kansi.
- ▶ Paina näppäintä ☕. Ennalta asetettu espresson vesimäärä valuu kuppiin.



## 5 Päivittäinen käyttö

### Laitteen käynnistys ja poiskytkentä



- ▶ Aseta astia kahvisuuttimen alle.
- ▶ Paina Päälle/Pois-näppäintä .

**i** Kun laite kytketään pois päältä, järjestelmä huuhdellaan vain silloin, kun laitteella on valmistettu kahvijuoma.

Järjestelmä huuhdellaan. E4-laite on kytketty päälle tai pois päältä.

### Vesisäiliön täyttäminen

Laitteen päivittäinen huolto ja kahvin ja veden hygieeninen käsittely on tärkeää, jotta kuppiin tulevan kahvin laatu on täydellinen. Vesi on siksi vaihdettava **päivittäin**.

#### HUOMIO

Maito, hiilihappopitoinen kivennäisvesi tai muut nesteet voivat vaurioittaa vesisäiliötä tai laitetta.

- ▶ Täytä vesisäiliö vain raikkaalla, kylmällä vedellä.


- ▶ Avaa vesisäiliön kansi.
- ▶ Irrota vesisäiliö ja huuhtele se kylmällä vedellä.
- ▶ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen.
- ▶ Sulje vesisäiliön kansi.

### Hoitotoimenpiteet

Optimaalinen kahvin laatu riippuu monesta tekijästä. Yksi tärkeä edellytys on E4-laitteen jatkuva hoito. Suorita seuraavat toimenpiteet:

Hoitotoimenpide	Päivittäin	Tarvit- taessa	Huomautus
Ylimääräisen veden astian ja kahvinporosäiliön tyhjennys ja huuhtelu lämpimällä vedellä (Ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö voidaan pestä astianpesukoneessa, mutta ei ylimääräisen veden astian asetusosaa)	■		Tyhjennä kahvinporosäiliö vain, kun laite on kytketty päälle. Vain siten kahvinporolaskuri nollautuu.
Vesisäiliön huuhtelu	■		
Laitteen pintojen pyyhintä puhtaalla, pehmeällä, kostealla liinalla (esim. mikrokuituliinalla)	■		
Vesisäiliön sisäseinien puhdistus harjalla		■	
Kuppitason ylä- ja alisivun puhdistus		■	





## 6 Pysyvät asetukset ohjelmointitilassa













Suorita ohjelmointitilassa poiskytkentäajan ja veden kovuuden asetukset. Siirry ohjelmointitilaan painamalla näppäintä .

### Automaattinen poiskytkentä

Voit säästää energiaa käyttämällä E4-laitteen automaattista poiskytkentää. E4 kytkeytyy pois päältä automaattisesti säädetyn ajan kuluttua laitteen viimeisen toiminnon jälkeen.

Kirkaasti palavien symbolien määrä ilmaisee säädetyn poiskytkentäajan:

Poiskytkentäaika	Näkymä symbolinäytössä
30 minuuttia	
1 tunti	
2 tuntia	
4 tuntia	





- ▶ Paina näppäintä .  
Symboli  palaa kirkaasti.
- ▶ Paina useita kertoja näppäintä , kunnes symboli  palaa kirkaasti.
- ▶ Siirry ohjelmavaiheeseen painamalla näppäintä .
- ▶ Muuta poiskytkentäajan asetusta painamalla näppäintä /.
- ▶ Vahvista asetus painamalla näppäintä .  
  -  Asetus täytyy vahvistaa 20 sekunnin sisällä.
- Symbolit  vilkkuvat 3 kertaa nopein välein.
- ▶ Poistu ohjelmointitilasta painamalla näppäintä .  
  -  Automaattinen poiskytkentä voidaan säätää myös JURA-sovelluksesi (J.O.E.™) kautta.









## Veden kovuuden asettaminen

Mitä kovempaa vesi on, sitä useammin E4-laitteelle on tehtävä kalkinpoisto tai suodattimen vaihto. Tämän takia on tärkeää määrittää oikea veden kovuus.

Veden kovuus on asetettu jo ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä. Voit koska tahansa muuttaa tätä asetusta.


Kirkkaasti palavien symbolien määrä ilmaisee asetetun veden kovuuden tason:

Veden kovuus	Näkymä symbolinäytössä
1–7 °dH	
8–15 °dH	
16–23 °dH	
24–30 °dH	

- ▶ Paina näppäintä .  
Symboli  palaa kirkkaasti.
- ▶ Paina useita kertoja näppäintä , kunnes symboli  palaa kirkkaasti.
- ▶ Siirry ohjelmavaiheeseen painamalla näppäintä .
- ▶ Muuta veden kovuuden asetusta painamalla näppäintä /.
- ▶ Vahvasta asetus painamalla näppäintä .

**i** Asetus täytyy vahvistaa 20 sekunnin sisällä.

Symbolit  vilkkuvat 3 kertaa nopein välein.

- ▶ Poistu ohjelmointitilasta painamalla näppäintä .





- ▶ Kierrä kääntökytkin asentoon ①.  
Symboli ☞ syttyy.
- ▶ Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen.

## Laitteen puhdistaminen

Kun juomia on valmistettu 180 tai käynnistysshuuteluja on tehty 80, E4 ilmoittaa puhdistuksen tarpeesta.

### HUOMIO

Väärän puhdistusaineen käyttö voi aiheuttaa vaurioita laitteeseen ja jäämiä veteen.

- ▶ Käytä ainoastaan alkuperäisiä JURA-huoltotuotteita.

- ❗ Puhdistusohjelma kestää n. 20 minuuttia.
- ❗ Älä keskeytä puhdistusohjelmaa. Keskeyttäminen heikentää puhdistuksen laatua.
- ❗ JURA-puhdistustabletteja on saatavilla erikoisliikkeistä.

**Edellytys:** Symboli ☞ palaa. Vesisäiliö on täytetty.

- ▶ Paina **n. 2 sekuntia** näppäintä ⚙️.  
Symboli ☞ syttyy.
- ▶ Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen.
- ▶ Aseta astia kahvisuuttimen alle.
- ▶ Paina näppäintä ⏸️.  
Symbolit ☞☞ palavat, kahvisuuttimesta valuu vettä.  
Vaihe keskeytyy, symboli ☞ palaa.
- ▶ Avaa jauhetun kahvin täyttösuppilon kansi.



- ▶ Pistä JURA-puhdistustabletti täyttösuppiloon.
- ▶ Sulje täyttösuppilon kansi.
- ▶ Paina näppäintä ⏸️.  
Symbolit ☞☞ palavat, kahvisuuttimesta valuu useita kertoja vettä.  
Vaihe pysähtyy automaattisesti.  
Symboli ☞ syttyy.
- ▶ Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen.  
Symbolit ☞☞☞☞ vilkkuvat 3 kertaa nopein välein.

## Laitteen kalkinpoisto

E4 kalkkeutuu käytön mukaan ja ilmoittaa automaattisesti kalkinpoiston tarpeesta. Kalkkeutuminen riippuu käytetyn veden kovuudesta.

- i** Jos käytät CLARIS Smart -suodatinpatruunaa, näyttöön ei tule vaatimusta kalkinpoistosta.

**△ HUOMIO** Kalkinpoistoaineen joutuminen iholle tai silmiin voi aiheuttaa ärsytystä.

- ▶ Vältä kosketusta ihon ja silmien kanssa.
- ▶ Huuhtelee kalkinpoistoaine pois puhtaalla vedellä. Käänny lääkärin puoleen, jos ainetta joutuu silmiin.

**HUOMIO** Väärän kalkinpoistoaineen käyttö voi aiheuttaa vaurioita laitteeseen ja jäämiä veteen.

- ▶ Käytä ainoastaan alkuperäisiä JURA-huoltotuotteita.

**HUOMIO** Jos kalkinpoisto keskeytetään, laite saattaa vaurioitua.

- ▶ Suorita kalkinpoisto kokonaan loppuun.


**HUOMIO** Jos kalkinpoistoainetta joutuu herkille pinnoille (esim. marmorille), voi aiheutua vaurioita.

- ▶ Poista roiskeet heti.

- i** Kalkinpoisto-ohjelma kestää n. 45 minuuttia.

- i** JURA-kalkinpoistotabletteja on saatavilla erikoisliikkeistä.

**Edellytys:** Symboli  palaa.

- ▶ Paina **n. 2 sekuntia** näppäintä .

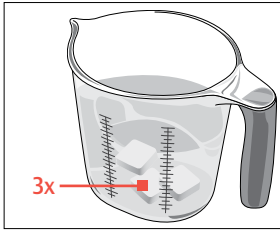
Symboli  syttyy.













- ▶ Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen.

Symboli  vilkkuu.

- ▶ Aseta astia kuumavesisuuttimen alle.
- ▶ Irrota vesisäiliö ja tyhjennä se.






- ▶ Liuota 3 JURA-kalkinpoistotablettia täydellisesti 500 ml:aan vettä. Tämä voi kestää joitakin minuutteja.
  - ▶ Lisää liuos **tyhjään** vesisäiliöön ja aseta vesisäiliö paikalleen. Symbolit  vilkkuvat oikealta vasemmalle ilmoittaakseen, että kuuman veden valmistuksen kääntökytkin pitää avata.
  - ▶ Avaa kääntökytkin asentoon . Kuumaa vettä valuu useita kertoja kuumavesisuuttimesta. Prosessi pysähtyy automaattisesti. Symbolit  vilkkuvat vasemmalta oikealle.
  - ▶ Sulje kääntökytkin asentoon . Kalkinpoistovaihetta jatketaan. Symboli  syttyy.
  - ▶ Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen. Symboli  syttyy.
  - ▶ Irrota vesisäiliö ja huuhtelee se perusteellisesti.
  - ▶ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen. Symbolit  vilkkuvat oikealta vasemmalle.
  - ▶ Aseta astia kuumavesisuuttimen alle.
  - ▶ Avaa kääntökytkin asentoon . Kuumaa vettä valuu useita kertoja kuumavesisuuttimesta. Prosessi pysähtyy automaattisesti. Symbolit  vilkkuvat vasemmalta oikealle.
  - ▶ Sulje kääntökytkin asentoon . Kalkinpoistovaihetta jatketaan. Symboli  syttyy.
  - ▶ Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen. Symbolit  vilkkuvat 3 kertaa nopein välein.
- i** Jos kalkinpoisto keskeytyy odottamattomasti, huuhtelee vesisäiliö huolellisesti.

### Papusäiliön puhdistaminen

Kahvipavuissa saattaa olla ohut rasvakerros, joka tarttuu papusäiliön seinämiin. Tällaiset jäämät voivat vaikuttaa negatiivisesti kahvin laatuun. Puhdista tämän takia papusäiliö ajoittain.

- ▶ Kytke E4 pois päältä painamalla Päälle/Pois-näppäintä .
- ▶ Irrota arominsuojakansi.
- ▶ Puhdista papusäiliö kuivalla, pehmeällä liinalla.
- ▶ Täytä papusäiliö pavuilla ja sulje arominsuojakansi.
















## Vesisäiliön kalkinpoisto

Vesisäiliö voi kalkkeutua. Tee vesisäiliölle kalkinpoisto ajoittain häiriöttömän toiminnan varmistamiseksi.














- ▶ Irrota vesisäiliö.
- ▶ Jos käytät CLARIS Smart -suodatinpatruunaa, poista se.
- ▶ Liuota 3 JURA-kalkinpoistotablettia täyteen vesisäiliöön.
- ▶ Anna kalkinpoistoliuoksen vaikuttaa vesisäiliössä useita tunteja (esim. yön yli).
- ▶ Tyhjennä vesisäiliö ja huuhtele se perusteellisesti.
- ▶ Jos käytät CLARIS Smart -suodatinpatruunaa, aseta se takaisin paikalleen.
- ▶ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen.

## Laitteen vaihtaminen kalkinpoistotilaan

Toimi seuraavasti muuttaaksesi E4-laitteen suodatuskäytöstä kalkinpoistotilaan.

- ▶ Irrota vesisäiliö ja tyhjennä se.
- ▶ Kierrä suodatinpatruunaa vastapäivään ja poista samalla jatke vesisäiliöstä.
- ▶ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen.
- ▶ Paina näppäintä .  
Symboli  palaa kirkkaasti.
- ▶ Paina useita kertoja näppäintä , kunnes symboli  palaa kirkkaasti.
- ▶ Siirry ohjelmavaiheeseen painamalla näppäintä .  
Symbolit   palavat kirkkaasti.
- ▶ Paina näppäintä , jotta symbolit   eivät enää pala kirkkaasti.
- ▶ Vahvista asetus painamalla näppäintä .  
  
 Asetus täytyy vahvistaa 20 sekunnin sisällä.  
Symbolit   vilkkuvat 3 kertaa nopein välein. Laitte on nyt kalkinpoistotilassa.
- ▶ Poistu ohjelmointitilasta painamalla näppäintä .

## 8 Ilmoitukset näytössä

Ilmoitus	Syy/seuraus	Toimenpide
Symboli  palaa.	Vesisäiliö on tyhjä. Valmistus ei ole mahdollista.	▶ Täytä vesisäiliö (katso luku 5 »Päivittäinen käyttö – Vesisäiliön täyttäminen«).
Symboli  palaa.	Kahvinporosäiliö on täynnä. / Ylimääräisen veden astia on täynnä. Valmistus ei ole mahdollista.	▶ Tyhjennä kahvinporosäiliö ja ylimääräisen veden astia (katso luku 5 »Päivittäinen käyttö – Hoitotoimenpiteet«).
Symboli  vilkkuu.	Kahvinporosäiliö ei ole oikein tai ollenkaan paikallaan. / Ylimääräisen veden astia ei ole oikein tai ollenkaan paikallaan. Valmistus ei ole mahdollista.	▶ Aseta ylimääräisen veden astia paikalleen.
Symboli  palaa.	E4 vaatii puhdistusta.	▶ Tee puhdistus (katso luku 7 »Huolto – Laitteen puhdistaminen«).
Symboli  palaa.	E4 vaatii kalkinpoistoa.	▶ Tee kalkinpoisto (katso luku 7 »Huolto – Laitteen kalkinpoisto«).
Symboli  palaa.	Suodatinpatruunan vaikutus on loppunut.	▶ Vaihda CLARIS-suodatinpatruuna Smart (katso luku 7 »Huolto – Suodattimen asennus/vaihto«).
Symbolit  vilkkuvat oikealta vasemmalle.	Kuuman veden valmistuksen kääntökytkin pitää avata.	▶ Avaa kääntökytkin asentoon  .
Symbolit  vilkkuvat vasemmalta oikealle.	Kuuman veden valmistuksen kääntökytkin pitää sulkea.	▶ Kierrä kääntökytkin asentoon  .
Symboli  palaa, vaikka suodatinta ei ole asetettu.	Suodatinpatruunaa CLARIS Smart ei ole asetettu vesisäiliöön kalkinpoisto-ohjelman päättymisen jälkeen.	▶ Aseta suodatinpatruuna CLARIS Smart vesisäiliöön tai muuta laitteen asetus kalkinpoistotilaan.
Symbolit  vilkkuvat kahvipapujen jauhamisen jälkeen.	Papusäiliö on tyhjä. Valmistus ei ole mahdollista.	▶ Täytä papusäiliö (katso luku 3 »Valmistelu ja käyttöönotto – Papusäiliön täyttäminen«)
Symboli  vilkkuu.	On täytetty liian vähän jauhettua kahvia. E4 keskeyttää toiminnon.	▶ Aloita valmistus uudelleen.

## 9 Häiriöiden korjaaminen

Ongelma	Syy/seuraus	Toimenpide
Kahvia valmistettaessa kahvia valuu vain tipoitain.	Kahvi on jauhettu liian hienoksi ja tukkii järjestelmän.	▶ Aseta jauhin karkeammalle (katso luku 4 »Valmistus – Jauhinmen säätäminen«).
	Veden kovuutta ei ole ehkä asetettu oikein.	▶ Tee kalkinpoisto (katso luku 7 »Huolto – Laitteen kalkinpoisto«).
Kahvinporosäiliön takana on kuivaa kahvijauhetta.	Käytettävien kahvipapujen tilavuus on jauhettuna keskimääräistä suurempi.	▶ Pienennä kahvin vahvuutta tai säädä hienempi jauhatusaste.
Jauhin pitää erittäin kovaa ääntä.	Jauhimessa on vieraita esineitä.	▶ Ota yhteyttä maasi asiakaspalveluun (katso luku 13 »JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset«).
Symboli  tai symboli  palaa kirkkaasti ja muut symbolit vilkkuvat.	Jos laite on ollut pitkään kylmässä, lämmitys voi olla estetty turvallisuussyistä. E4 kytkeytyy automaattisesti pois päältä.	▶ Lämmitä laite huoneenlämmössä.

**i** Jos häiriötä ei voi korjata, ota yhteyttä oman maasi asiakaspalveluun (katso luku 13 »JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset«).

## 10 Kuljetus ja ympäristöä koskevien säännösten mukainen hävittäminen


### Kuljetus / Järjestelmän tyhjentäminen






Säilytä E4-laitteen pakkaus. Sitä voidaan käyttää kuljetussuojana.

E4 on suojattava pakkaselta kuljetuksen aikana, ja tämän takia laite on tyhjennettävä.

**Edellytys:** E4 on käyttövalmis.

- ▶ Aseta astia kuumavesisuuttimen alle.
- ▶ Avaa kääntökytkin asentoon .
- ▶ Irrota vesisäiliö.

Vettä valuu niin kauan, kunnes järjestelmä on tyhjä. Symboli  syttyy.

- ▶ Sulje kääntökytkin asentoon .
- ▶ Kytke laite pois päältä Päälle/Pois-näppäimellä .

### Hävittäminen

Hävitä vanhat laitteet ympäristöä koskevien säännösten mukaan.



Vanhoissa laitteissa on arvokkaita, kierrätykseen sopivia materiaaleja, jotka on hyödynnettävä. Hävitä vanhat laitteet tämän takia sopivaa keräysjärjestelmää käyttäen.



## 11 Tekniset tiedot

Jännite	220–240 V ~, 50 Hz
Teho	1450 W
Vaatimustenmukaisuus- merkki	<b>CE</b>
Pumpun paine	staattinen maks. 15 bar
Vesisäiliön tilavuus (ilman suodatinta)	1,9 l
Papusäiliön tilavuus	280 g
Kahvinporosäiliön tilavuus	n. 16 annosta
Johdon pituus	n. 1,1 m
Paino	n. 9 kg
Mitat (L × K × S)	28,0 × 35,1 × 44,6 cm
CLARIS Smart -suodatinpa- truuna (RFID-teknologia)	Taajuuskaista 13,56 MHz Suurin lähetysteho < 1 mW
JURA WiFi Connect (WiFi-yhteys)	Taajuuskaista 2,4 GHz Suurin lähetysteho < 100 mW
JURA-tyyppi	762

## 12 Hakemisto

### A

- Arominsuojakansi
  - Papusaäiliö, jossa arominsuojakansi 99
- Asetukset
  - Pysyvät asetukset ohjelmointitilassa 111
- Asiakaspalvelu 124
- Automaattinen poiskytkentä 111

### C

- Caffè Barista 108
- CLARIS Smart -suodatinpatruuna
  - Asennus 113
  - Vaihto 113

### E

- Ensimmäinen käyttöönotto 105
- Espresso 107
  - Kaksi espressoa 107
- EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus 124

### H

- Häiriöiden korjaaminen 119
- Hävittäminen 120
- Hoitotoimenpiteet 110
- Huolto 113
- Huoltoliitântä 99

### I

- Ilmoitukset näytössä 118

### J

- Järjestelmän tyhjentäminen 120
- Jauhatusaste
  - Jauhatusasteen säädön kääntökytkin 99, 109
  - Jauhimen säätäminen 108
- Jauhatusasteen säädön kääntökytkin 99, 109
- Jauhekahvi
  - Jauhettu kahvi 109
- Jauhettu kahvi 109
  - Jauhetun kahvin mittalusikka 99
- Jauhetun kahvin mittalusikka 99
- JURA
  - Yhteystiedot 124

### K

- Kahvi 107
  - Kaksi kahvia 107
- Kahvinporosaäiliö 99

### Kahvisuutin

- Korkeussuunnassa säädettävä kahvisuutin 99
- Kaksi tuotetta 107
- Kalkinpoisto
  - Laite 115
  - Vesisäiliö 117
- Kalkinpoistokäyttö 117
- Kalkinpoistotila 117
- Kansi
  - Jauhetun kahvin täyttösuppilo 99
  - Vesisäiliö 99
- Käynnistys 110
- Käyttäjäpiiri 100
- Käyttöönotto, ensimmäinen 105
- Korkeussuunnassa säädettävä kahvisuutin 99
- Kuljetus 120
- Kuppitaso 99
- Kuuman veden valmistuksen kääntökytkin 99
- Kuuma vesi 108
- Kuumavesisuutin 99

### L

- Laite
  - Kalkinpoisto 115
  - Puhdistaminen 114
  - Sijoittaminen 104
- Lapset 101

### M

- Määraysten mukainen käyttö 100

### N

- Näppäin 99
  - Näppäin kahvin vahvuus 99
  - Näppäin ohjelmointitila 99
  - Päälle/Pois-näppäin 99
- Näyttö
  - Symbolinäyttö 99
- Näyttö, ilmoitukset 118

### O

- Ohitusvesimäärä 108
- Ohjelmointitila 111
  - Automaattinen poiskytkentä 111
  - Veden kovuuden asettaminen 112

Ongelmat  
 Häiriöiden korjaaminen 119  
 Osoitteet 124

## P

Papusäiliö  
 Papusäiliö, jossa arominsuojakansi 99  
 Puhdistaminen 116  
 Täyttäminen 104  
 Poiskytkentä 110  
 Automaattinen poiskytkentä 111  
 Puhdistaminen  
 Laite 114  
 Papusäiliö 116  
 Puhelinnumero 124  
 Pysyvät asetukset ohjelmointitilassa 111

## R

Radioyhteys 106, 113, 121  
 RFID 121

## S

Sähköliitäntä  
 Tekniset tiedot 121  
 Sijoittaminen  
 Laitteen sijoittaminen 104  
 Suodatin  
 Asennus 113  
 Poista käytöstä 117  
 Vaihto 113  
 Suutin  
 Kuumavesisuutin 99  
 Symboli  
 Jauhettu kahvi 99  
 Kahvin vahvuus 99  
 Kalkinpoisto 99  
 Puhdistus 99  
 Suodatin 99  
 Vesisäiliö 99  
 WiFi 99  
 Ylimääräisen veden astia 99  
 Symbolien kuvaukset 100  
 Symbolinäyttö 99  
 Symboli WiFi 99

## T

Täyttäminen  
 Papusäiliö 104  
 Vesisäiliö 110

Täyttösuppilo  
 Jauhetun kahvin täyttösuppilo 99  
 Tekniset tiedot 121  
 Tukinumero 124  
 Tuplatuote 107  
 Turvallisuusohjeet 100

## V

Vaatimustenmukaisuusvakuutus 124  
 Valmistus 107  
 Espresso 107  
 Jauhettu kahvi 109  
 Kahvi 107  
 Kaksi espressoa 107  
 Kaksi kahvia 107  
 Kaksi kahviuomaa 107  
 Kuuma vesi 108  
 Lungo Barista 108  
 Vauriot  
 Vaurioiden estäminen 101  
 Vaurioiden käsittely 101  
 Veden kovuus  
 Veden kovuuden asettaminen 112  
 Veden kovuuden määrittäminen 104  
 Veden kuumentaminen  
 Kuuman veden valmistuksen kääntökyt-  
 kin 99  
 Veden määrän sovittaminen pysyvästi kupin  
 kokoon 108  
 Verkkojohto 99  
 Vesisäiliö 99  
 Kalkinpoisto 117  
 Täyttäminen 110  
 Viat  
 Häiriöiden korjaaminen 119

## W

WiFi 121  
 WiFi Connect 99, 106  
 WiFi-yhteys 106

## Y

Yhteystiedot 124  
 Ylimääräisen veden astia 99

## 13 JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset

## 13 JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset

JURA Elektroapparate AG  
 Kaffeeweltstrasse 10  
 CH-4626 Niederbuchsiten  
 Puh. +41 (0)62 38 98 233

- i** Muut maakohtaiset yhteystiedot löydät Internet-osoitteesta **jura.com**.
- i** Mikäli tarvitset tukea laitteesi käytössä, ohjeita löydät Internet-osoitteesta **jura.com/service**.
- i** Mielipiteesi on meille tärkeä! Käytä osoitteessa **jura.com** annettuja yhteydenottomahdollisuuksia.

**Direktiivit** Laite on seuraavien direktiivien mukainen:

- 2014/35/EU – Pienjännitedirektiivi
- 2014/30/EU – Sähkömagneettinen yhteensopivuus
- 2009/125/EY – Energiadirektiivi
- 2011/65/EU – RoHS-direktiivi
- 2014/53/EU – Radiolaitedirektiivi

E4-laitteen yksityiskohtaisen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen löydät Internet-osoitteesta **jura.com/conformity**.

**Tekniset muutokset** Oikeus teknisiin muutoksiin pidetään. Tässä käyttöohjeessa käytetty kuvitus on tyyliteltyä, eikä siinä esitetä laitteen alkuperäisiä värejä. E4-laite voi olla yksityiskohdiltaan erilainen.